

MUJERES ESPAÑOLAS

8-9



«PIELES NACAR»

¡Maravilloso invento!

Zapatos para señora, bolsos, carteras, cinturones, fantasía de guantes, tapicería, cubiertas para libros, carpetas, etc.

Ventas al por mayor y detall.

Puebla, 8 y Barco, 14

"EL GUANTE IDEAL"

Tel. 11279

MADRID



NIEVE PRINCESA

Nº 1 para cutis grasos
Nº 2 para cutis secos
Nº 3 para después de afeitarse

CREMA IDEAL PARA LA BELLEZA
evita y cura rojeces
peccas y arrugas

**DE VENTA EN
PERFUMERIAS
Y
DROGUERIAS**



PELUQUERIA DE SEÑORAS

— Masajes, Manicura, Tintes —

SALVADOR

Especialidad en ondulación permanente, marcel y al agua.

Peligros, 14 y 16 entlo. dcha.-MADRID

TELEFONO 18684

Arizabalaga

Tejidos - Estampados

Carmen, núm. 3 - MADRID

Las aceitunas sevillanas marca "Dos Hermanas", de la casa **MANZANO**, son las mejores por su finura y exquisito paladar

SE VENDEN EN TODAS

PARTES

—
EXPORTACION A TODOS

LOS PAISES



ALMACENES

Y ESCRITORIO:

SAN NICOLAS, 1

Dirección Telegráfica Manzano

Teléfono 3514

MÁLAGA

(ESPAÑA)

¡La Corte Celestial!

Almacén de cromos. Cuadros y molduras de todas clases. Calendarios de pared y bolsillo, y toda clase de artículos de propaganda.

Enrique Cubero

Oleografías. Grabados. Facsímiles y Estampitas.
Gran surtido en libros ilustrados para niños.

ECHEGARAY, NÚN. 15

Teléfono 13643

MADRID



OTTOS

Vestidos
Abrigos
Sombreros
Alta
Costura

PLAZA DE LOS
MINISTERIOS
1 DUP. 1º IZQD
MADRID



Problema aritmético: Si una familia de tres personas condimenta todas las comidas en el infiernillo con alcohol "EL LEON", gastará al mes 6 botellas a 1,65 ptas. cada una o sean ptas. 9,90 al mes.

Pregunta: ¿Cuántas pesetas gastaría más la misma familia empleando carbón a razón de 4 quintales mensuales a ptas. 5 cada uno?

La Papelera Murciana

Imprenta y papelería, objetos de escritorio y artículos para dibujo.

Platería, 69 y 71. Teléf. 1.847
MURCIA

ZAPATERIA
DE



BLAS
TORREJÓN

Calzados de lujo y económicos
Señora y Caballero

Especialidad en toda clase de calzados a medida

PASAJE DE LA MONTERA · 9 · MADRID



LA MARGARITA EN LOECHES

El mejor purgante de agua mineral natural. Depurativo. Antibilioso, poderoso curativo del humor herpético. Venta de botellas en Farmacias y Droguerías de todo el Mundo y en nuestro depósito: Jardines, 15 - Madrid.

Representantes: Habana, D. Conrado Pérez, calle Habana, 158. - Buenos Aires, D. Francisco García Zapata, Avenida de Mayo, 1.180

WANTON
SOMBREROS PARA SEÑORAS Y NIÑAS
FUENCARRAL, 26 " MONTERA, 15 y 17
ENTRESUELOS



MUJERES ESPAÑOLAS

Revista semanal ilustrada.

Patria. — Cultura. — Defensa de la Mujer.

Directora y fundadora: Vizcondesa de San Enrique

Redacción, Administración e imprenta: Marqués de Urquijo, 8

Teléfono 40221

TRISTES SUCESOS

Madrid, víctima de una huelga ilegal

Un egoísmo, que puede calificarse de criminal, produjo el hundimiento de una casa y la muerte de cuatro obreros; lamentable, muy lamentable. Y aunque los culpables encuentren el debido castigo, nos explicamos la protesta e indignación general contra estos hechos que no debieran producirse.

En el entierro de las víctimas se celebró una manifestación obrera de protesta, surgiendo desgraciadamente dos víctimas más de desórdenes ocurridos al paso de la comitiva, teniendo que intervenir la fuerza pública.

La tercera víctima ha sido el vecindario de Madrid, que se quedó sin servicio de taxis, de tranvías, de metropolitano y sin pan, por el despotismo del comité de huelgas que se impuso a la masa obrera.

Escribimos estas líneas sin encono; con la serenidad de los espíritus comprensivos que no encierran sus juicios en los límites marcados por una determinada esfera social o por una enteca doctrina política.

Sólo alimentamos una ilusión: La de que estos sucesos sirvan de enseñanza para que alguna vez se decidan a salir de su egoísmo o de su apatía esas numerosísimas clases que, por lo menos en estos momentos de peligro, han manifestado su indignación o su asombro al ver que de los oscuros fondos sociales surgía un nuevo tirano, capaz de transtornar su vida, imponiéndole limitaciones, privaciones y molestias, que ningún dictador hubiera osado causarle en momento alguno.

Claro está, que en el fondo de esto no hay otra cosa que tentativas continuadas para provocar la revolución social, amontonando dificultades en la vida del pueblo. Pero esto es precisamente lo que tienen que ver con la mayor diafanidad esos millones de españoles ausentes en absoluto de sus derechos ciudadanos, que presencian estos síntomas alarmantes de anarquía, con la insensatez del que todo lo echa a chacota, o con el egoísmo insano del que por su posición se cree a cubierto de estos temporales.

Hay que unirse para defenderse, hay que ejercitar todos los derechos actuando en la vida social y política como españoles y como patriotas. En caso contrario, los que abominaban de la Dictadura de un hombre, no tardarán en verse sometidos a la inculta, zafia y despótica dictadura de un soviét.

RIOJA
SUPREMO

TONDONIA

LOPEZ
HEREDIA

Acreditado vino fino de mesa Español

EDUCACIÓN Y ENSEÑANZA

Por Francisca Bohigas



La Escuela Normal de Maestras, único Centro cultural exclusivamente femenino.

Necesidad de aumentar su prestigio.

Parece imposible que en España sólo exista un centro de cultura cuya dirección absoluta corresponda a la mujer, pero es absolutamente cierto. La formación femenina, salvando esta excepción, corresponde al hombre. Y ello es un absurdo que interesa destacar.

Mujeres españolas, madres de familia, considerad, con nosotras, la equivocación que supone entregar la educación superior de las jóvenes, a personas incapaces por naturaleza de identificarse con sus sentimientos, con sus aspiraciones, con sus ideales, como es el hombre. Porque no se trata de elaborar ciencia, no; se trata sencillamente de enseñar, de orientar, y nadie puede superar la orientación femenina que puede dar la mujer.

Aparte, queda una cuestión de capacidad. Si en la Escuela Superior del Magisterio se forman Profesores y Profesoras de Escuela Normal, si se les reconoce la misma capacidad, si tienen el mismo derecho, se sigue, como consecuencia lógica, que la dirección y personal de los Centros femeninos, debe ser femenino, como precisa que sean dirigidos por el hombre aquellos Centros que los muchachos frecuentan.

Además, mujeres españolas, considerad que en los Centros mixtos, o sea, coeducacionales, aquellos Centros en los cuales acuden a recibir enseñanza simultáneamente el hombre y la mujer, la Dirección siempre se encomienda al hombre. Conviene que nos fijemos en este detalle.

Pues bien, estimadas lectoras, hace mucho tiempo que viene hablándose de la conveniencia de suprimir Escuelas Normales, porque en algunas de ellas hay una matrícula muy reducida. En estas condiciones hay más escuelas de Maestros que de Maestras, pero conviene prevenirse.

No se puede tolerar que se supriman Escuelas Normales femeninas, porque es atentar contra el respeto que merece la mujer y contra el derecho que posee de educarse con arreglo a sus particulares aptitudes.

Suprimir profesorado equivale a reunir alumnos de Escuelas distintas y es exponernos a la coeducación por un lado, y por otro, arrancarnos la dirección de la mujer. Ello supondría un ataque contra el prestigio femenino.

La Maestra necesita una educación peculiar que sólo puede recibir de otra mujer y juntamente con sus compañeras. En el momento que en un Centro cultural se reúnen alumnos y alumnas, inmediatamente se renuncia a la educación y se tiende a la instrucción del grupo, que es lo único que puede darse en común.

Y las Maestras necesitan educación y orientación, pero no una orientación general, sino concreta, definida, en vistas al destino que la mujer tiene señalado en el hogar.

Nos permitimos hacer semejantes consideraciones para que el público se dé cuenta de la importancia que entraña una cuestión que superficialmente mirada, parece consistir en una simple economía.

Sabemos los buenos deseos que las Autoridades que rigen el Ministerio de Instrucción Pública, tienen en favor de la educación, y ellos mejor que nosotras comprenden que la dirección de la mujer debe encomendarse a mujeres, y cuánto interesa fortalecer el prestigio del único Centro oficial exclusivamente femenino: «La Escuela Normal Superior de Maestras».

" Actuación Española en América "

POR

Francisca Bohigas Gavilanes

Inspectora de Primera Enseñanza

VIENE A LLENAR UN VACIO EN LA PRODUCCION HISTORICA ESCOLAR

Precio: ptas. 3

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERIAS



Escudo de Chile

La semana de Chile

La visita del General Ostarnol.

¿Que significación tiene? Se propone estrechar los lazos de amistad entre Chile y España. Se aman como los miembros de una familia, «por que sí»; pues bien, quieren ahora intensificar el mutuo conocimiento.

El año pasado, Chile celebró la «Semana de España». Fué un entusiasmo grande el que desbordó de aquellos generosos corazones: la prensa se hizo eco, pero a nosotros nos ha llegado por la referencia sentida y autorizada del Exmo. Sr. General Ostarnol, Vicepresidente de la Cruz Roja Chilena, que personalmente, durante esta semana ha recogido las pruebas de afecto que los miembros de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja española y sus más distinguidos afiliados, así como el Magisterio español y los escolares madrileños, le han demostrado.

La iniciativa corresponde a la Sección de la Cruz Roja Juvenil: su incansable director, amante como pocos, de los niños, lo ha organizado.

El Ministerio de Instrucción Pública acogió la idea con el cariño que merece y Sus Altezas los Infantes D. Fernando, D.^a Luisa y D.^a Mercedes, concurrieron, acompañados del Ministro de Instrucción Pública, al acto de la inauguración oficial de la exposición de trabajos escolares chilenos y españoles que durante ocho días ha estado expuesta en el Salón del Ministerio de Instrucción Pública.

El Magisterio y la Inspección de primera enseñanza han colaborado al esplendor de los actos celebrados y los niños, con esa nota sincera y alegre que ponen siempre en la vida, generosos como nadie, ofrecieron al Sr. Embajador de Chile «su corazón» para que llegara amoroso hasta sus compañeros del Arauco. Fueron los simpáticos niños de los jardines de la infancia quienes en representación de los escolares españoles, espontáneamente se dirigieron al Sr. Embajador.

El Exmo. Sr. General Ostarnol, acompañado de su bella hija Elena, después de recorrer Europa ha venido a España, ha per-

manecido entre nosotros unos días y ha dado y recibido.

Nos ha hecho conocer la organización de la Cruz Roja chilena, no en el aspecto médico, sino más bien su acción pedagógica. En un ejemplar a la vista de «Revista de la Cruz Roja chilena» se encuentra manifestado el concepto que tienen de la escuela y la colaboración que la Cruz Roja aporta a la educación infantil.

Nos ha dejado una película que no pudo ser proyectada a causa de tenerse que suspender la fiesta infantil que iba a celebrarse el domingo, por razón de la huelga. Se proyectará y nos entrará por los ojos la acción de la Cruz Roja chilena en la escuela.

Ha recibido el General Ostarnol emociones profundas. Ante la maqueta del grupo médico de la Ciudad Universitaria quedó extasiado. «He aquí el núcleo de atracción hispano - americana — dijo, y añadió —: Hoy, nuestros estudiantes van a París, Holanda, Alemania: mañana se dirigirán a España, al solar de sus mayores. España, con su Ciudad Universitaria volverá a convertirse en un centro mundial de atracción espiritual. Esa obra honrará a quien la concibió y a sus ejecutores. Yo les felicito cordialmente y me siento orgulloso de que sea España la primera nación del mundo que proyecte un centro de esa naturaleza.» Y sus palabras manaban sinceras, dictadas por el corazón.

El General Ostarnol quiso repetir varias veces que la Cruz Roja se proponía constituirse en el eslabón obligado entre la Escuela y la familia, y que nada eficaz podría hacerse, si el maestro no prestaba su abnegado apoyo. Es un convencido de la eficacia de la labor del maestro, y por esta razón le llamó cariñosa e insistentemente para que facilite la acción que la Cruz Roja puede realizar en la Escuela, como institución de paz y de previsión.

Cuántas personas tuvimos el honor de colaborar en los trabajos de la semana, hemos quedado encantados, y han ofrecido continuar unos, su obra de amor y aproximación escolar hispano-americana; otros, iniciarla y seguirla con la perseverancia que requieren las obras colectivas.

MUJERES ESPAÑOLAS comprende el alcance de estos actos y por eso quiere enviar su felicitación cordial al General Ostarnol, que tantos afectos y entusiasmos ha despertado entre nosotros.



En pleno régimen de tribu

Hasta ahora, sabíamos que los poderes que tenemos que acatar en el régimen constitucional de España, eran el Poder Moderador, el Legislativo, el Ejecutivo y el Judicial. Lo que ignorábamos la inmensa mayoría de los españoles, es que en muchas ocasiones (demasiadas por desgracia), tuviéramos que aceptar y acatar un quinto poder, que en los hechos resulta más fuerte y positivamente más despótico que los otros poderes que nos presentan las leyes.

Este quinto poder es el de la *incultura y el de la incivilidad*, organizado contra la sociedad entera.

Como ocurre muchas veces, del hecho de una desgracia acaecida en una obra de Madrid, se ha llegado a la ilógica consecuencia de que el vecindario madrileño se haya quedado sin pan y sin servicios públicos.

Una manifestación de protesta contra los arquitectos y contratistas venales, nos hubiera parecido muy lógica. Otra manifestación contra el Ayuntamiento o los Poderes públicos que no vigilan estas construcciones que pueden ocasionar víctimas entre los obreros que las hacen o entre los inquilinos que después las habitan hubiera merecido también nuestro aplauso. Pero aprovecharse de estas circunstancias desgraciadas para hacer un poquito de revolución e imponer por la fuerza al paciente vecindario toda clase de molestias y privaciones, eso supone un despotismo intolerable en toda sociedad bien regida y gobernada.

* * *

Claro es, que se trata de las manifestaciones de una clase organizada, esclava, a su vez, de los grupos audaces y perturbadores que se

mueven en su seno. Pero de todas suertes es una manifestación de fuerza de una organización. Si el resto de la sociedad cumpliera sus deberes ciudadanos, organizándose y defendiéndose de un modo análogo a como lo hacen de grado o por fuerza los afiliados de la Casa del Pueblo, no serían posibles espectáculos tan bochornosos como el que hemos presenciado en Madrid en estos días.

Al «ukase» de un ignorado o irresponsable comité sindicalista, el resto de la sociedad hubiera contestado en debida forma y Madrid no hubiera carecido de pan, ni de tranvías, ni de Metropolitano, ni de Prensa.

* * *

Es de justicia, sin embargo, consignar que hemos tenido pocas, pero honrosísimas, excepciones. «ABC» y «El Debate» no aguantaron la tiranía de ese poder irresponsable y lanzaron valientemente a la calle sus ediciones. Un grupo del naciente partido nacionalista, colaboró con las autoridades suministrando alguna cantidad de pan al vecindario madrileño y protegiendo, en muchos casos, la libertad del trabajo y el ejercicio de los derechos consagrados por las leyes.

Este ejemplo hubiéramos querido ver en otras agrupaciones políticas y sociales, que siquiera por instinto de conservación, debieran haber ayudado al Gobierno y al vecindario de Madrid.

Nota final

LA FAMOSA APELACION AL EXTRANJERO

Dice la prensa que ese centro del lirismo revolucionario que se llama Ateneo de Madrid, ha tomado el acuerdo de dirigirse al extranjero solicitando su apoyo contra la tiranía (¡qué horror!) que existe en España. Por lo visto, el hecho de que el general Berenguer prometa y cumpla la reintegración del país a la vida constitucional, no supone nada para esos *serenos y sinceros* ateneístas.

Y tenemos entendido que ese centro revolucionario, puede subsistir merced a la subvención de algunos miles de duros que generosamente le otorga el Estado, que es monárquico.

Una pregunta: ¿No habría medio de emplear mejor ese dinero?

EL ESPAÑOL DESCONOCIDO



Alberto

PULSERAS DE PEDIDA

7 CARRETAS 7 TELFOS 51892

MADRID

PROBLEMAS ESPAÑOLES

Nacionalismo industrial

Por el Doctor ALBIÑANA

Con el mayor gusto reproducimos el siguiente artículo del Dr. Albiñana, que ha publicado nuestro estimado colega «A B C».

Un viaje en *auto* de Madrid a Valencia, partiendo a las nueve de la mañana, requiere detención en Albacete para echar lastre al estómago. Una de la tarde. La hora está indicada y el apetito propicio.

Arribamos al hotel que, por su título y aspecto, parece el mejor de la capital. El camarero nos atiende con diligencia, toma razón y sirve el almuerzo. Un almuerzo vernáculo, con mucha grasa y mucha vaca. Llegado el momento de los postres, surgen peras y carne de membrillo.

—¿No hay queso?

—Sí, señor. ¿Cuál prefiere el señor? ¿Holanda, Roquefort, Gruyère? Diga el señor.

—Pues le diré a usted: estando en un lugar de la Mancha, «de cuyo nombre no quiero olvidarme», lo más indicado es tomar queso manchego. Venga un trocito.

El mozo me mira con extrañeza. Creo adivinar en su mirada una acusación de inferioridad, algo que no me enaltece. En fin, ante el camarero aparezco como un paleta de la tierra. Pedir queso manchego en un hotel de tanta «importancia» es de una ordinariez imperdonable. Y el sirviente responde desdeñoso:

—Aquí no tenemos ese queso.

Sin ningún disimulo solté sobre la mesa un puñetazo de protesta, que hizo desmoronarse una pirámide de plátanos y uvas. Tentado estuve de no pagar la cuenta.

Transcurrió una semana y mis andanzas me situaron en Santander. Había que raparse, y entré en una peluquería del Paseo. El barberillo, solícito y amable, iba dejando el rostro más terso que una bombilla eléctrica. De pronto, fijé la mirada en la parte superior del amplio espejo frontero y leí este anuncio inverosímil:

«Pida V. sardinas noruegas. Son las mejores».

—¿Cómo—exclamé, indignado, mientras me frotaba la cara con el paño—. ¿Y ustedes ponen ese anuncio aquí? ¡En el Cantábrico, precisamente en el Cantábrico! ¡Pero si las mejores

sardinas del mundo se pescan y enlatan en esta costa!

El maldito anuncio era un atentado contra la prosperidad nacional; recordé las angustias de los heroicos pescadores cántabros, en lucha titánica con las olas, para prender en las redes de *Sotileza* el ansiado cargamento de plata sardinería. Recordé también las curtidas manos femeninas ordeñando, fatigadas, los ubérrimos olivares andaluces. La mejor sardina con el mejor aceite dan, necesariamente, la mejor conserva.

Otra semana más y doy en Badajoz, requerido por un asunto profesional. Dos de la tarde. Restaurante de afectada elegancia. Poco apetito. Desflorado apenas el cubierto, pido un poco de jamón. El mozo acude con una bandejita coquetona, conteniendo tres tajadillas laminadas de una substancia descolorida. Era jamón de York.

—¡Bueno!—exclamé—. ¿Y qué se ha hecho del jamón de la tierra? ¿Es que ya no hay cerdos en Extremadura?

—No hay otro, señor.

Puesto de pie, increpé al camarero, al dueño del comedor y al público, que aceptaba sin reparos esta ofensa inconcebible a la producción nacional: «Esto es indigno, caballeros. Servir jamón de York en un almuerzo extremeño! ¿Para esto piden ustedes protección a la ganadería? ¿Dónde están las succulentas lonjas de caoba, esas magras, apretadas y aromáticas de las ancas porcinas extremeñas, nutridas con la sana bellota? ¡Tierra de conquistadores! ¡Cortés, Pizarro, Valdivia? ¿De qué os sirvió conquistar un mundo extraño, si ahora es un extraño mundo el que conquista vuestra tierra con manjares exóticos, inferiores a los productos de vuestros valientes encinares?».

Y meditando acerca de la situación espiritual de nuestra amada España, tan necesitada de estímulo para sentir el nacionalismo industrial, pienso en lo mucho que hay que trabajar para despertar ese elevado sentimiento, adormecido hasta en regiones clásicas, como la Mancha, que esconde su queso; como la Montaña, que posterga la producción de sus costas; como Extremadura, que desdeña el tesoro de sus carnes...

* * *

Como se ve, en este brillante trabajo, se propugnan las ideas que en favor de la producción nacional, ha mantenido siempre nuestra Revista.

La mujer en el país de los Soviets

Por Rafael Martínez Alonso

En el extremo oriental de Europa existe una colosal nación, que con sus dominios asiáticos ocupa una extensión de 22 millones de kilómetros cuadrados, poblados por 147 millones de habitantes, pertenecientes a todas las razas y a todas las religiones. Este gran pueblo, ha sufrido una honda conmoción, de la cual, surgió una forma de gobierno que no somos nosotros los llamados a calificar, porque partimos de la base de que cada pueblo es dueño de regirse por los principios que considere más oportunos.

En el país de los Soviets (U. R. S. S.) la mujer está considerada, política y socialmente, con una personalidad igual a la que disfruta el hombre, y a tal punto es esto exacto, que la mujer toma activísima parte en todos los asuntos relacionados con la vida pública, pudiendo afirmarse que allí no existe un movimiento feminista bien determinado, porque la mujer tiene logradas todas sus aspiraciones económicas, sociales y políticas, contribuyendo con su valiosa ayuda a los trabajos de edificación de la nueva sociedad socialista.

Son muchas las mujeres intelectuales que han cursado por cuenta del Gobierno, sus estudios en las Universidades de Europa y América. Más de 200.000 mujeres son miembros de los diversos Soviets locales, dirigiendo centenares de ellas los trabajos de dichos Soviets, en calidad de representantes del Estado, así como diversos departamentos del Comisariado de Economía Nacional e Instrucción Pública.

El estado de la mujer rusa en tiempos de los Zares, ¿quién no lo conoce? La crasa ignorancia en que estaban sumidas las clases populares repercutía en el trato que se daba a la mujer, que en el hogar era la bestia de carga. La situación de la mujer obrera y campesina, era igual a la de las villas y ciudades; sobre ellas descargaba el marido su mal humor. La mujer rusa no tenía derechos. Solamente era la víctima de la atrasada civilización del pueblo ruso.

El gobierno soviético decretó, en primer término, la igualdad de salario para un trabajo igual. La protección para las mujeres embarazadas, concediendo permisos de tres a cuatro meses a las obreras y empleadas para su restablecimiento. Protección contra los que se negaban a contraer matrimonio o reconocer la prole; éstas y otras medidas contribuyeron a redimir a la mujer rusa de la esclavitud e ignorancia en que se hallaba sumida; no obstante, motivada por la pasividad secular del pueblo ruso, por la fuerza de las tradiciones y prejuicios de razas, la entrada de lleno en la vida pública de la antigua esclava, fué condicionándose hasta considerar propicio el momento de utilizar a la mujer en los trabajos económicos, políticos y sociales de Rusia.

Fueron creadas miles de escuelas para combatir el analfabetismo secular de la gran masa del pueblo y para instruir políticamente a la mujer, fueron destinadas muchas de ellas, a los soviets locales de obreros campesinos y soldados en los que asumían la presidencia una vez al mes. Conseguida la instrucción política de la mujer rusa, pudo constituirse un cuerpo de delegados femeninos, que organizaron rápidamente Comités en donde era posible, elevándose tanto el nivel de cultura de la mujer rusa, que la vemos en la actualidad ocupar altos puestos en la organización del Estado, llevando la alta dirección de las fábricas de la industria textil de Leningrado, y es muy corriente ver la candidatura de una mujer pendiente de un poste, examinada por un grupo de hombres.

En el Comisariado del Trabajo, existen muchas mujeres con el cargo de consejeras.

Existe un destacado grupo de inteligentes mujeres. Serina, Consejero del Trabajo; Karneeva, Miembro de la Inspección del Trabajo; Ikrianistova, Consejero del Comisariado del Interior; Choustova, del de Sanidad Pública. W. Kolontai desempeña el puesto de ministro Plenipotenciario de Rusia en Noruega.

Y ahora, dos palabras de agradecimiento para la bellísima y culta escritora, maestra en cuestiones sociales, Sophie R. Farman, que con una gentileza amabilísima, me ha proporcionado los datos que anteceden y que brindo a las lectoras de MUJERES ESPAÑOLAS con todo respeto, por juzgarlos interesantísimos.

CASA "MERP"
ARREGLA STYLOGRAFICAS
ECHEGARAY 7 - TELEFONO 10095 - MADRID

CASA "MERP"
ARREGLA STYLOGRAFICAS
ECHEGARAY 7 - TELEFONO 10095 - MADRID

Y el feminismo avanza...

La princesa Cantacuzene, de Rumanía, abandonó recientemente sus posesiones de Bucarest para asistir a una convención del Fidac (Federación Interaliada de Antiguos Combatientes), como Presidenta del Grupo Auxiliar femenino.

La princesa, que dirige el movimiento femenino en su país, se interesa por dicha Federación, porque la considera una organización pacifista y espera el momento en que los combatientes alemanes lleguen a ser miembros de ella.

* * *

La revista mensual «Jus Suffragii», que se edita en Londres, publicó en uno de sus recientes números, un grabado que representaba a un cocinero, con el título de Jefe Internacional y que tenía una balanza en la mano. En uno de los platillos estaban los delegados del sexo fuerte y en el otro los femeninos, en la Sociedad de Naciones. Al pie del grabado se decía, filosóficamente:

«Mejor que antes, pero todavía hay gran desequilibrio».

* * *

Lady Squires, esposa del primer ministro de Terranova, ha sido elegida miembro del Parlamento, siendo la primera mujer que en dicho país llega a tal puesto.

* * *

Por primera vez en la historia del Partido Socialista británico, una mujer ha presidido la Conferencia Anual del Partido. Es ella Miss Susan Lawrence, M. P. Secretaria Parlamentaria del Ministerio de Salud Pública.

* * *

Son once las mujeres miembros de la Dieta Finlandesa recién elegida. El partido de coalición tiene cuatro y el socialista demócrata, siete, de las cuales las más conocidas son: Hilda Seppala, Muna Lillanpää e Hilda Parsinen. La ausencia de Anne Furuhjelm, que se ha retirado de toda participación activa en la política, después de muchos años de servicios extraordinarios, será muy lamentada.

* * *

La Profesora Grete Laube, Miembro del Bund Osterreichischer Frauenvereine, ha sido nombrada Consejero para el Ministerio de Educación sobre asuntos relacionados con las escuelas superiores de niñas.

Con este nombramiento ha sido, al fin, atendida una de las demandas contenidas en el programa del movimiento femenino, pues a causa del aumento de profesoras de Escuelas superiores, era absolutamente necesario contar con influencia femenina en el Centro del sistema educacional.

* * *

El Consejo Nacional de Mujeres de Irlanda, al reunirse en Cork este año, ha dirigido sus felicitaciones al Gobierno del Estado por haber obtenido un puesto permanente en el Consejo de la Sociedad de Naciones.

Hace constar con satisfacción el progreso de los movimientos para el abandono de la Reglamentación y se felicita de que en Irlanda las mujeres hayan obtenido la investigación de la paternidad.

El Estado Libre ha nombrado un Comité de siete miembros—de los cuales dos son mujeres—para el estudio de la reforma del Código Penal.

* * *

La Federación de Clubs de Mujeres de Negocios y profesionales, fundada en los Estados Unidos hace once años, comprende ahora mil cien sucursales y cuenta con más de cincuenta y seis mil miembros. Tiene filiales en veinte naciones.

Todos los años, grupos de miembros norteamericanos, visitan Europa a fin de ponerse en contacto con otras mujeres que defiendan intereses comunes, para comparar sus métodos de trabajo, sus dificultades y sus éxitos.

Este año, varios grupos visitaron diversas naciones de Europa, celebrándose en Ginebra una gran reunión internacional, bajo los auspicios de seis sociedades femeninas de dicha capital, que se unieron para recibirlas.

* * *

La Alianza de Santa Juana (Gran Bretaña), en cooperación con otras sociedades católicas, organiza una suscripción en favor de la Capilla que debe ser reconstruída en el lugar del antiguo Mercado de Rouen, en conmemoración del quinto centenario de la muerte de Juana de Arco.

Los suscriptores de nacionalidad inglesa deben ofrendar la puerta o una vidriera.

* * *

En el concurso para ingreso en la Villa Médicis, de Roma, ha obtenido el segundo gran premio de composición musical, la señorita Ivonne Desportes.

Siluetas Femeninas

ENRIQUETA BEECHER STOWE

Por Concha PEÑA

En el pueblo de Lichtfield, en el departamento de Connecticut, de los Estados Unidos, nació el 14 de junio de 1811 Enriqueta Beecher Stowe, la autora de «La Cabaña del Tío Tom», hija de un humilde pastor protestante.

Tuvo que soportar desde su infancia penalidades y privaciones extremas, siendo educada en los principios de la moral más severa y en la mayor estrechez económica.

Quedó huérfana de madre cuando apenas contaba cuatro años, y al casarse por segunda vez su padre, comenzó para ella una era de dolores que sólo alcanzaban lenitivo en la lectura de las obras de Walter Scott, en las historias de viajes y descubrimientos y muy especialmente refugiaba sus sentimientos y amarguras infantiles recreándose en las maravillosas narraciones de las «Mil y una noches».

Al ver el pastor Beecher la afición de su hija por los libros, decidió instruirla convenientemente, haciéndola ingresar en la Escuela Superior de Dichtfield, donde dió pruebas de una inteligencia poco común.

En plazo muy breve aprendió el latín, y al cabo de un año traducía a Ovidio en versos ingleses, haciendo progresos rapidísimos en literatura, composición, y sobre todo, en historia.

Fué nombrado Mister Beecher rector del Seminario de Cincinnati, rodeándose, a poco de establecerse en la ciudad, de una pléyade de filósofos y escritores que recogían las doctrinas del maestro, secundando sus profundos conocimientos y celebrando cotidianas reuniones, a las que asistía también la pequeña Enriqueta.

Asiduo concurrente a estas asambleas literarias-filosóficas, era el profesor de Teología Stowe, que se enamoró de la señorita Beecher, casándose con ella a poco tiempo y creándose una numerosa familia.

Grandes fueron los apuros de los primeros años del matrimonio, por los escasos medios económicos que contaban, llegando a tal punto que Enriqueta, en los pocos momentos que los quehaceres domésticos la dejaban libre, se dedicaba a componer artículos literarios y novelas cortas, que eran publicados en diferentes periódicos y revistas, aprovechándose de sus aptitudes literarias para subvenir de esta forma a las más perentorias necesidades de la familia, consiguiendo además labrarse una reputación literaria muy importante.

Hacia fines del año 1850, Mister Stowe fué nombrado profesor de Teología en Brunswick, Estado del Maine, comenzando a lucir mejores días para todos.

Preocupaba profundamente por entonces el problema de la esclavitud, pudiendo preverse la lucha que estallaría en los Estados Americanos del Norte y el Sur. La suerte de los pobres esclavos llegó a ser tan miserable, que una queja de amargura se escapaba de todos los pechos, horriblemente atribulados.

Nunca había llegado la esclavitud en los Estados algodoneros a revestir caracteres tan terribles como entonces, siendo máxima corriente, de que «salía más barato reemplazar a un negro muerto de fatiga, que cuidarle bien en estado de salud».

Los malos tratos de que eran objeto frecuentemente, impresionaban vivamente a la señora Stowe, coincidiendo con ciertos infames atropellos de los esclavistas la relación de desventuras que una de sus cuñadas le refería en una carta respecto al abominable trato que recibía la raza de color y que terminaba así: «Si yo tuviera una pluma tan elocuente como la tuya, escribiría un libro para demostrar a la Nación cuán horrible cosa es la esclavitud».

Esto la decidió a comenzar su tarea, amontonando datos que sacaba de sus recuerdos de niña y entre sus relaciones con las personas principales de los Estados del Sur, y con los que más garantía moral le ofrecían, compuso una especie de cuestionario, que sirvió en sus contestaciones, para formar con dato verdadero, la obra con que soñaba.

Preparó y meditó este libro durante varios años. No fué escrito de una sola vez; dejó entre capítulo y capítulo correr un tiempo indeterminado, para empaparse de realidades, siendo testigo presencial de los dolores de la raza oprimida e infeliz, amalgamando entre los sufrimientos y las penas que describía, remotas esperanzas de leyes humanas y equitativas.

Con un caudal de datos recopilados de esta forma, escribió su gran obra «La Cabaña del Tío Tom», comenzando a publicarla en 1852, en el folletín del periódico «National», y cuando apenas habían sido publicadas las primeras páginas, recibió la proposición de un editor de Boston, para imprimir la obra en un tomo, ofreciéndole además correr con todos los gastos y abonarle el diez por ciento de los beneficios.

En los seis primeros meses de aceptar el convenio, fueron vendidos más de trescientos mil ejemplares sólo en América, agotándose en Inglaterra doce ediciones en el mismo tiempo.

Con la publicación de esta obra logró un éxito y una popularidad extraordinarios, causándole también grandes disgustos por parte de sus adversarios, que acusaban a la autora de exagerar hechos, viéndose obligada a escribir otra novela, que tituló «La llave de la cabaña de Tom», en la que probaba con toda clase de datos y fechas, la veracidad de sus afirmaciones y no conformándose con esto, emprendió un viaje hacia Europa, para dar conferencias en Inglaterra y Escocia acerca de problema de tanta trascendencia, defendiendo con elocuentes y razonadoras convicciones el abolicionismo de la esclavitud.

El libro de Enriqueta Beecher influyó poderosamente en los Estados Americanos, de tal forma, que aceleró la emancipación de la raza de color, ya que sus descripciones, traducidas a más de veinte idiomas, lograron conmover a todos los pueblos por sus relaciones plenas de emotividad y de sentimiento, conquistando la simpatía del mundo entero para la causa de los humildes, los oprimidos y los desamparados.

No es la producción de esta mujer extraordinaria una novela más, sino que supo revestir sus narraciones de altos valores históricos y sociales, y desde el punto del empuje vital de la energía que la animaba, sobresalió de la vulgaridad al trazar el cuadro de las injusticias y de los dolores sufridos por los negros.

Otras muchas producciones notables de esta escritora excepcional pudieran enumerarse; las más notables son el drama «Cleas», compuesto cuando apenas tenía diecinueve años; «Dred», que trata también de la esclavitud; «La novia del ministro»; y, sobre todo, «La perla de la Isla de Ow», todas llenas de valores profundos.

Enriqueta Beecher murió a los ochenta y cinco años, rodeada de gloria y de afectos, en su retiro de la Florida.

MATILDE PELUQUERIA DE SEÑORAS FERNANDO VI-19 - MADRID.

Colegio de San Luis
Dr. Pedro del Campo
 Alcalde Sainz de Baranda, 7, primero
 Clases especiales y nocturnas. - Primera Enseñanza. - Mecanografía. - Contabilidad. - Preparaciones.

JUAN GONZALEZ SANJURJO
CALLISTA
 Practicante de Medicina y Cirujía
 Auxiliar Radiólogo del Hospital Militar
PRINCESA-33 PRAL
 TELÉFONO 41201

APRENDERÁN BIEN SUS NIÑOS EN
SANTA CECILIA
ACADEMIA DE MUSICA
 ASIGNATURAS VARIAS Y CLASES ESPECIALES TODO EL AÑO. PRECIOS MODICOS
TUTOR-36-2º MADRID

TALLER DE SOMBREROS
casa Sanchez
 velarde 10 dupdo - madrid
 hechas a precios en completión

Rincones íntimos de España.

Una boda de Lagarteranos.

Por Santiago Camarasa.

¿Es merecido este júbilo?
¿Está justificada la alegría
del pueblo por la fiesta tan
íntima de unos de los suyos?

Ciertamente, indiscutible-
mente.

Esa gran fiesta íntima que
atrae la atención y contagia
de su optimismo hasta en las
grandes ciudades, donde sus
actividades, donde su inmensidad no las
aprecia en todo su valor, domina en los pue-
blos y mucho más, absolutamente, en los pe-
queños.

Las bodas son algo importantísimo en
ellos, sintiéndolas en su verdadera eficacia;
en la fausta realidad de su continuidad, que
es la de su pueblo.

Las bodas son, muy merecidamente, el
acontecimiento más solemne de la vida—
¿verdad, lindas mujercitas?— en todos sus
ámbitos aspectos espirituales y materiales.

Así las consideran en el típico pueblecito
de Lagartera, y como tal las celebran, cons-
tituyendo la más importante de sus fiestas; la
más señalada y atractiva, que le ha dado una
de sus mayores celebridades.

Una boda en Lagartera es algo sumamen-
te curioso, que atrae la atención de cuantos
conocen la noticia de su inmediata celebra-
ción, aumentando de día en día esa cifra de
curiosos que van a presenciarlas.

También hemos ido nosotros a la última
celebrada en estos días,—¿qué mejor actuali-
dad podríamos ofrecer a nuestras lectoras?—
reverenciando una vez más el interesante
pueblecito de las labores.

Se ha casado una rica lagarterana y un rico
lagarterano, mas no por la condición econó-
mica de ambos se ha suprimido nada de lo
tradicional en estos casos; muy al contrario,
la boda ha sido de las más características.

Confundidos con esa multitud de curiosos
que forman todo el pueblo y los forasteros,
hemos participado de la fiesta muy directa-
mente.



Hemos llegado el mismo día de la ceremo-
nia, cuando ya llevaban dos o tres celebrán-
dola, de ante-boda, de vísperas solemnes, con
grandes comilonas, bailes y los preparativos
en la casa de la novia.

Como todos, hemos curioseado ésta, de
asombro en asombro, ante el interesante es-
pectáculo de tal vivienda, toda llena de deta-
lles curiosísimos y valiosos: muebles, cornu-
copias, espejos, cuadros, cacharros, muchas
labores, todo antiguo, todo magníficamente
entonado con las propias estancias que deco-
ran. Lo más visitado, lo que más atrae la
atención de los suyos, es la cama de la no-
via, la cama de lujo, enorme, con cuatro, o
cinco o seis colchones, cubiertos de ricas la-
bores, que constituye uno de los detalles más
típicos de estas bodas, de la que son un lujo,
ya que no las utilizan este día, sino otro le-
cho más corriente.

Es curiosa la operación de vestir a la no-
via—que nosotros no hemos podido presen-
ciar, aun ostentando la representación de es-
ta revista—e igualmente al novio, cada uno
en sus respectivos domicilios e interviniendo
en ella todos sus familiares, en lo que invier-
ten muchísimo tiempo.

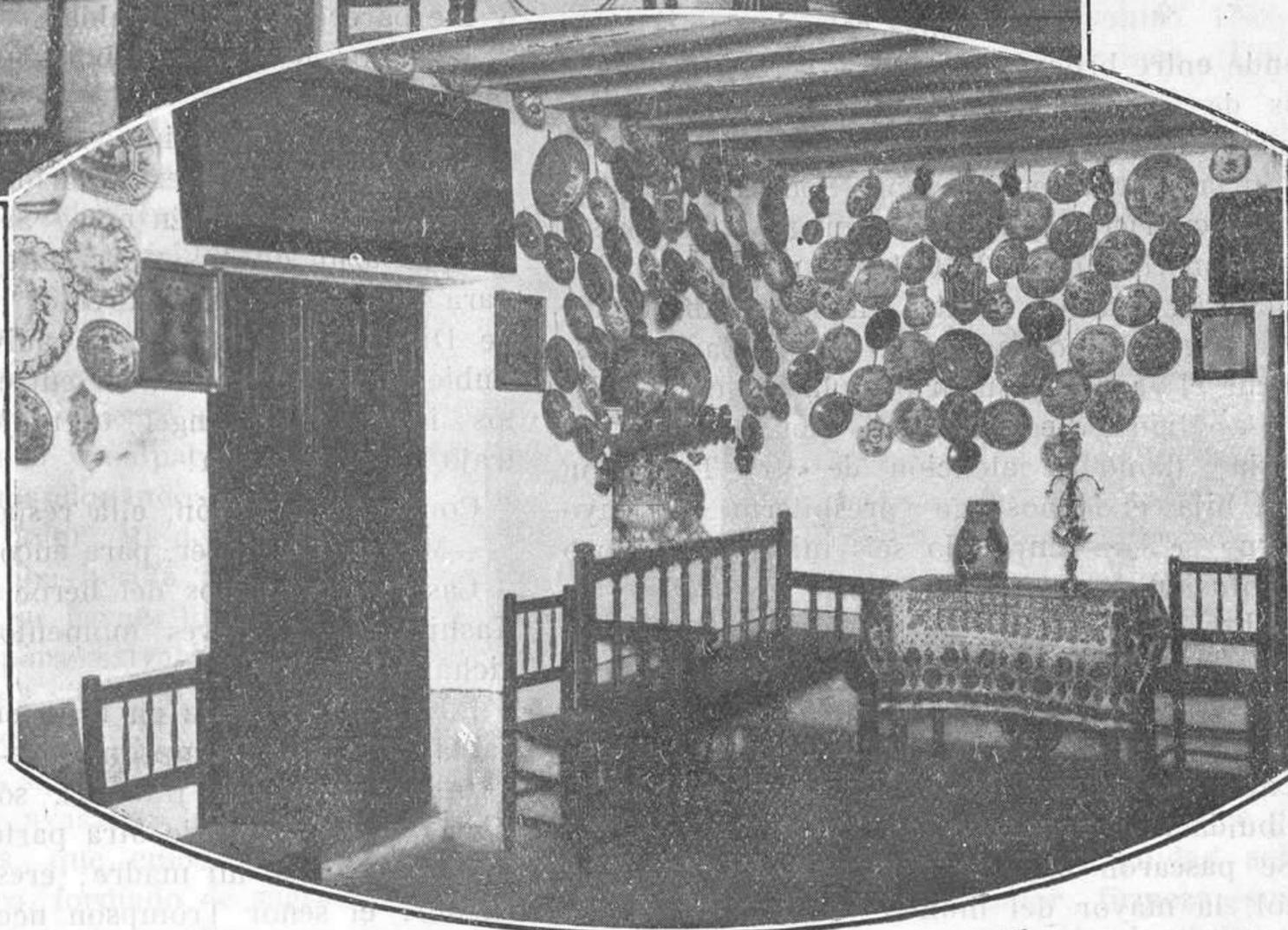
Ricamente ataviada la novia con su traje—
de cuatro faldas entre otros muchos de sus
curiosos detalles—y con sus valiosas alhajas
—no creemos preciso describir esta vesti-
menta, por lo muy conocida—, y cubierta
con su manteleta de finos deshilados, se di-
rige al templo.

El espectáculo de la comitiva, numerosa y
de tan múltiples colores, es algo singular;



muchos
cacharros,
muchas
labores... ,
todo
antiguo...

Con sus
muebles,
cornucopias,
espejos,
cuadros,
cacharros,



igualmente en la iglesia, donde la fuerza espectacular aumentase con la mística de la ceremonia.

Terminada ésta, hay la gran comida—grande por su composición y por el número—para todos, la que se repite a la noche y la que se repetirá mañana.

Es el complemento material de esta bella realidad, con la que se preparan para continuar la fiesta por la tarde, para el baile de la manzana, también uno de los detalles más peculiares del acto, que tiene lugar en la plaza del pueblo.

Consiste éste en bailar la novia con todos los mozos y con muchos de los viejos, una

pieza, llevando ella en una de las manos una manzana clavada en un cuchillo, en la que una vez terminado el baile, el mozo deposita una moneda como regalo de boda; monedas de cobre, plata y hasta de oro, según la categoría de cada uno, que llenan al final de la tarde toda la manzana, convertida en singular alcancía.

Es la ofrenda material de los suyos, complemento de la espiritual, participando de su sano regocijo, de su fausta alegría en esta fiesta siempre atractiva y emocionante, porque es la gran fiesta del amor.

(Fotos Rodríguez)

KASHIA

Por Myriam BLAY

(Conclusión)



DESDE aquel día, Iván Stamlin fué el cicerone de los turistas.

Con él se internaron en el Kremlin, entraron en el Gran Palacio, deteniéndose en la inmensa sala de San Andrés,

donde entre brocados azules y riquísimos adornos de oro está el trono Imperial, que fué construído para la coronación de Nicolás II.

En la puerta del Salvador (Spaskya Worota), se descubrieron ante su imagen milagrosa. Visitaron con fervor la Catedral de la Asunción de María, también dentro del Kremlin, donde tenía lugar la consagración de los Zares, y se guarda el vestido y sudario de la Virgen, regalados a Miguel Feodorowitch, por el Shah de Persia; llamó la atención de Mr. Trompson y su hija, el iconostasio (presbiterio), en cuyo adorno se han empleado seis mil kilos de oro y profusión de piedras preciosas.

Sobre el altar, de mármol, se ve el Monte Sinaí, de oro todo; y en su cima aparece Moisés con las tablas de la ley.

A la izquierda de la puerta sagrada, se encuentra la imagen de la Virgen de Vladimir, atribuída al evangelista San Lucas.

Se pasearon bajo la campana del Zar Kolokol, la mayor del mundo; oraron en el sepulcro de Catalina II, en la Catedral de San Miguel; vieron, en fin, cuanto de notable contiene Moscou, terminando sus excursiones en Ismailovvo, pequeño lugar de donde procedía la Imperial familia Romanovv.

Ya era tiempo de abandonar la antigua capital de Rusia; aún han de visitar otras ciudades.

Kashia advierte en Iván cierta melancolía.

—¿Por qué estás triste?—le dice una tarde.

—No puedo estarlo, viéndote a tí—responde él.

—Sí; tienes una pena grande, porque amas...

Los trozos informes que son las mejillas del ruso, se tiñen en púrpura... Ella continúa:

—Sí; y la mujer que amas... soy yo... Y puesto que tú me amas, que yo he venido a Rusia sólo por tí... nos casaremos. ¿Te quie-

res casar conmigo? como dicen en los cuentos.

El héroe tiembla convulso, y apenas balbucea:

—Pero, Kashia, ¿tú sabes que tengo doce años más que tú?

—Sí; si así no fuese, no hubieras podido salvar a mi madre ni viviría yo.

Insiste él, trémulo: ¿Y mi cara? ¿Tú me ves, Kashia?

—Sí, te veo—responde la bella.

En una tarde terrible, el recuerdo de tu madre, envolvió tu corazón, cual envuelven a un niño para protegerle, las alas del angel guardián... Ofrendaste tu vida ante mis ruegos... y me parece bella tu fealdad.

El amor de Iván desbordó en torrentes de delirio:

—¡Oh!! Dime, dime. El hechizo de tu voz divina, trueca en huerto florido la dura estepa de mi soledad. ¿Quién eres? Sé que eres bella, que el azul de tus ojos refleja en mi alma, para que vea todo del color de la alfombra de Dios. ¡Pero, no sé; te adivino aureolada! Cubierta, como esfumada, entre el incienso de los iconos. ¡Arcángel o mujer! ¿Quién te trajo? ¡Mi adorada!

Con casta emoción, ella responde:

—Me trajo el deber, para encontrar el amor...

Las fuertes manos del héroe oprimen las de Kashia, y en breves momentos, saborean la dicha del no ser.

Ella es la primera en reponerse: Es preciso hablar al Sr. Trompson—dice—. Tu carrera y tus lecciones de filosofía, sólo te permiten vivir con pobreza; de otra parte, yo no sabría estar alejada de mi madre; eres culto y tienes talento: el señor Trompson necesita un secretario, y podrías ser tú...

El americano oye algo asombrado, el romántico episodio; en aritméticas amorosas, su corazón siempre dá la cifra cero.

Pero la rubia Miss Dorothy, defiende la causa con ardor: ¡Papá, esto es admirable! Kashia, con su cara de diosa, enamorada del profesor de filosofía, con aspecto de mónstruo. Es un caso original, debemos protegerles...

Ya es un hecho; tres semanas después, regresan todos a París...

Seis meses más tarde, en un día de junio, una dama bellísima, con elegante y sencillo atavío, cruza la calle de Roma, al salir del Conservatorio. Un caballero alto y gallardo, corre a su encuentro.

—¡Al fin, Kashia!

—¿Eres tú, Jorge?

—Sí, yo; he regresado anteayer de Bélgica; soy ingeniero. ¡Qué dicha verte! ¿Qué igualará la inefable alegría de oír tu voz de maravilla, el éxtasis loco de ver tus ojos de divino azul? Mira, Kashia: en la escuela, las más brillantes calificaciones, las mías. Al conjuro de tu imagen bella, surgieron mis mejores planos. ¡Qué feliz soy! Me parece mi corazón tan pequeño, que pudieras tú deshacerlo entre tus manos... ¿Qué tienes? ¿Por qué me miras pálida y muda?

Ella contesta sencillamente: Soy la esposa de Iván Stamlin.

El joven ingeniero se estremece violentamente:

—¡Tú!... casada con...

—Sí; casada con el hombre heroico, que dió su sangre para evitar el martirio de mi madre, y mi orfandad.

—Entonces, ¿tú le amas?

—Como te hubiese amado a tí, con exaltación apasionada ante tus triunfos; con orgullo satisfecho, de caminar apoyada en tu brazo, no; así no le amo.

—¿Te sacrificaste?

Ella contesta valiente y fiera: ¡Sacrificarme! No; sacrificada y culpable viviría, si retornase a Francia abandonando a ese hombre en el desierto del dolor. Mi desamor hubiera abierto en su alma una herida más cruel que las que abrieron en su carne, los verdugos a los que se entregó para salvarnos... ¿Crees que soy yo así, Jorge?

—¿Entonces?...

—Hay dos amores—dice ella—; uno ardiente, que todo lo avasalla, hecho de llamas y voluptuosidades, que enloquece sentir y halaga inspirar; otro, formado de sagrada admiración, de orden divina, de seráfica paz. Así es el mío.

—No te entiendo, Kashia.

—Si no me entiendes—dice ella severa—no hubieses merecido que te amase; y si me entiendes, ya sabes cómo se debe amar...

Su mano estrecha fuerte y leal la de su amigo y se dirige a su casa...

Durante el trayecto, evocaba la gentil figura de Jorge; veía su hermoso semblante acariciador, iba aromada por el suave perfume de sus palabras; pero ni una sombra en su conciencia, ni una duda en su espíritu, ni un desfallecimiento en su corazón; en ese corazón fuerte como las pétreas murallas del Kremlin, hermético sagrario, donde jamás penetraría el pecado roedor. Pronto llega; en la plaza de Italia, toma un autobús que la conduce a Arqueil... El matrimonio ocupa en el cercano pueblecillo un ho-

telito pequeño y alegre... Iván ha llegado ya. Al ver a su esposa, sus brazos tejen alrededor de su cuello de nieve, un nudo de amor... Juntos, se asoman al mirador. Desde el alto ventanal, París esplende en su grandeza. La torre iluminada reflejando sus luces sobre el Sena; las grandes avenidas, los viejos suburbios, todo en el tibio atardecer, tiene encanto sin fin.

—¿Ves?—dice él—Ese París tan lleno de riqueza, de mármoles, de joyas, aún me parece poco para tí; desearía...

—Bien—replica ella, algo turbada—y si tenemos un hijo, ¿qué desearás para él?...

—¡Un hijo! ¿Qué dices, Kashia? ¡No; esto es soñar! Tú me has de volver loco. ¡Un hijo! ¡Un hijo!...

—Yo—continúa la hermosa con sencillez—, desearé para nuestro hijo, ver en su cara esas mismas cicatrices, si son herencia gloriosa del alma buena de su padre.

El nudo de amor en el cuello de la esposa, se aprieta aún más. El ruso la mira enajenado, pero no sabe responder. Su imaginación, completamente oriental, ve en su mujer algo inmenso, sobrehumano; mas no puede expresarlo; en silencio, postra ante ella toda su alma. Kashia contempla la muda admiración de su marido; atrae hacia sí la cabeza de Iván y deposita en su destrozada frente un largo beso.

Después, con la enérgica presteza que imprime a todos sus movimientos, coloca sobre la mesa un lindo mantel, de batista bordada, y dice alegremente: Vamos a cenar...

—Salve, Kashia hermosa. Amor dulce y fuerte, que esparce su celeste serenidad sobre la vida del amado; ese amor, firmeza, suavidad y poesía, que en conjuración luminosa, eleva su fragancia hasta el trono augusto de Creador... eso eres tú...:

París, 1930.

Leed y propagad MUJERES ESPAÑOLAS

Peluquería de Señoras

Fernand

Especialista en Ondulación permanente y al agua.

Carrera S. Jerónimo, 15. Teléf. 17398.

Cantares que no lo parecen.

Por Enrique Povedano.

XXX

Tomamos nuestro querer
de muy diferente modo:
yo para tí no fui nada,
tú para mí fuiste todo.

XXXI

Mi cariño con un «no»
rechazaste, y, sin embargo,
desmintiendo están tus ojos
lo que dijeron tus labios.

XXXII

Preparando tu traición,
con otro me das achares;
yo no lo siento por mí,
sino por tu nuevo amante.

XXXIII

¿Por qué yo estoy en presidio
y tú por el mundo libre,
si han sido tus ojos negros
los cómplices de mi crimen?



L. ADEZARENA

**SASTRE DE
SEÑORA Y
CABALLERO**

ALCALA-22-2º

TELEFONO 18054

MADRID

*Casa en
Santander*

RIVERA-21



Por
la Tarde...

PERBOROL

EVITA LA CARIES

BLANQVEA LOS

DIENTES FORTIFICA

LAS ENCIAS



PRECIO: 1.50 PTS.

PAÑOS=LIRIÀ

LAS MAS ALTAS NOVEDADES PARA
CABALLEROS

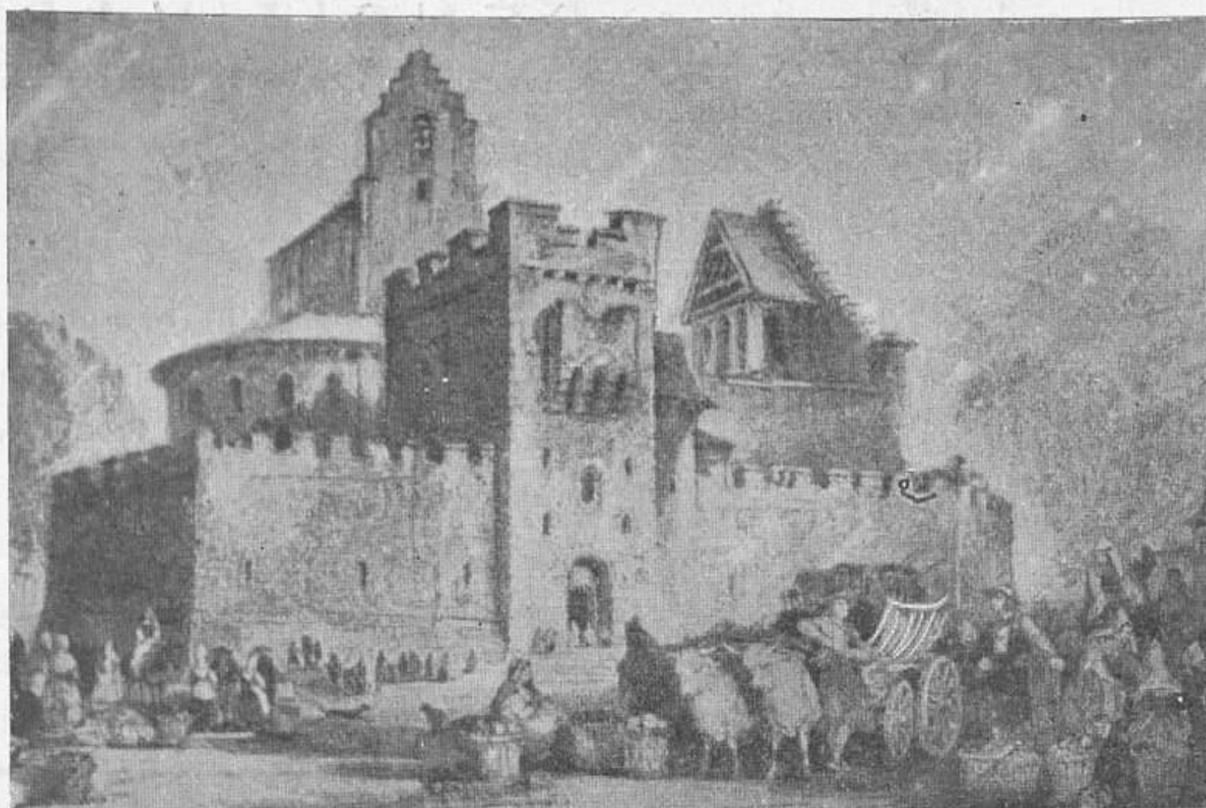
Avenida de Pi y Margall, 18 - MADRID - Teléfono 19620

CASA EN ZARAGOZA - Plaza de San Felipe, 7

Narraciones
interesantes.

Los romances castellanos.

De la iglesia-castillo partían los
caballeros cruzados para
Tierra Santa...



II

— ¡Oh noble marqués de Mantua,
Mi señor tío carnal!
¿Adónde estáis que no oís
Mi doloroso quejar?
Turbado estaba el Marqués,
No pudo más escuchar;
El corazón se le aprieta
La sangre vuelto se le ha.

Llegóse a los pies del herido deseando y
temiendo a la vez descubrir la terrible verdad
de aquella desgracia, pero la sangre que cubría
el rostro de la víctima no le permitió recono-
cer en ella a su sobrino; y así hubo de
preguntarle:

— Decidme, señor, quién sois
Y de qué es vuestro mal,
Que si remediarse puede,
Yo os prometo de ayudar.

El interrogado respondió que se llamaba
Valdovinos y era hijo del rey de Dacia y so-
brino del Marqués de Mantua. Añadió que su
esposa, la hermosa princesa Sevilla, hija del
monarca moro de aquel reino, convertida a la
religión cristiana, por llegar a ser su consorte,
había tenido la desgracia de encender el fuego
de una torpe pasión en el hijo del emperador
Carlomagno, el príncipe Carlos o Carioto, el
cual había dispuesto una partida de caza con
el perverso designio de asesinarle a él y luego
apoderarse de su esposa. Para mejor salir con
su intento, cuando estuvieron en un lugar so-
litario de la floresta, mandó a sus escuderos
alejarse con un falso pretexto, y, aprovechando
la primera coyuntura le hirió a traición por la
espalda y repitió los golpes hasta que, creyén-
dole muerto, se alejó al galope tendido de su
caballo.

Quando aquesto oyó el Marqués
El habla perdido ha,
En el suelo dió consigo,
La espada fué a arrojar,
Las barbas de la su cara
Empezólas de arrancar,
Los sus cabellos muy canos
Comiéndalos de mesar.
Con un paño que traía
La cara le fué a limpiar,
Desde que le hubo limpiado,
Luego conocido le ha.
En la boca lo besaba,
No cesaba de llorar,
Las palabras que decía,
Dolor es de las contar.
¡Oh sobrino Valdovinos,
Mi buen sobrino carnal!
¿Quién es el que a vos mató
Que a mí vivo fué a dejar?

Mientras así daba suelta el Marqués a su
dolor, acertó a pasar por allí un santo ermi-
taño que vivía retirado en el bosque. Pidióle
entonces el de Mantua que le prestara ayuda
para auxiliar al moribundo caballero; pero
todo fué inútil, porque éste expiró a los pocos
momentos, y ambos, marqués y ermitaño, caye-
ron de hinojos ante el cadáver; pidiendo a
Dios por el descanso del alma que acababa de
romper su cárcel terrena. Cuando el Marqués
y su acompañante, después de trasladar el cuer-
po de Valdovinos a la capilla, le quitaron la
armadura y le hallaron cubierto de lanzadas,
el anciano caballero, puesta la mano sobre el
altar y a los pies de un crucifijo, hizo jura-
mento de vengar aquel crimen, persiguiendo
de muerte a su autor.

SENSITIVAS

Por Isabel Tejero.

En la azul luminaria de un despertar de mayo
abrióse la gardenia mística de mi amor;
era flor sensitiva para soñar nacida
y murió al primer beso del sol abrasador.

¡Dolor!

¿Qué hay en tu fondo?

¿Jugo de adelfas y amargor de loto?

¿Perlas brillantes que vertiera un ángel
de alas caídas sobre un lirio roto?

Ignoto

es el mar de esta vida;

El coral y la perla que en su fondo azul nace
rara es la vez que encuentra ajuste en nuestra alma
ni corazón de oro para su fino engarce.

Renace,

la yerba que pisamos;

el amor que queremos para siempre extinguir,
la pena que al olvido quisimos darla un día;
mas la estrella que muere jamás vuelve a surgir.

Semblanzas.

S. A. R. la Infanta

Doña Isabel de Borbón.

Por Valentín Gutiérrez-Solana.

El pasado día 19 fué el Santo de esta egregia descendiente de San Fernando, que atesora todas las simpatías de Madrid.

Tiene tal franqueza su carácter y respira tanta nobleza, que más bien que cariño, es veneración lo que le profesa este vecindario; y su presencia, que no falta jamás en ningún acto de carácter popular, produce manifestaciones de alegría—especialmente en los barrios bajos—, que terminan en aclamaciones fervorosas. ¡Es todo un prestigio Real!

Su espíritu, abierto a todas las iniciativas, acoge todas las manifestaciones artísticas, y silenciosamente, con pródiga mano, ayuda a cuantos se dedican a las bellas artes, y derrama caridad por todos conceptos, enjugando infinitas lágrimas.

Su gran cariño a las naciones hispano-americanas, he podido aquilatarlo en dos ocasiones.

Mi fraternal amigo, el ilustre publicista Dr. Eliseo Cantón, era presidente de la Cámara de diputados de la República Argentina, cuando visitó aquel país, hace muchos años, tan egregia señora, y en su honor pronunció un discurso. Pues bien, en su último viaje a ésta, aquel notable escritor me manifestó la complacencia que tendría en ofrecer sus respetos y saludar a dicha Infanta. Al momento escribí pidiéndole una audiencia

con tal objeto, y me contestó inmediatamente por teléfono, que nos esperaba, y cuanto antes, mejor. Fuimos recibidos afectuosamente, acompañándonos por los salones de aquel palacio-museo, en el que su buen gusto y educación artística, tantos objetos preciosos y de gran valor histórico ha podido reunir.

Se acordaba perfectamente, no sólo del Dr. Cantón, sino que conservaba, con una memoria prodigiosa, la relación de todos los agasajos de que fué objeto en aquella oportunidad.

En su conversación, que resulta siempre interesante y agradable, notamos que cuando nombraba a su augusto sobrino, nuestro amado Soberano, lo hacía con tal entusiasmo, ternura y admiración, que no podría expresar más, si fuera su propio hijo. Es un amor sin límites el que le profesa; como para compensarle de las ingratitudes que recoge, inmerecidamente, tan buen Rey, de aquellos que todo se lo deben, háyanlo o no merecido. En cuanto a nosotros, salimos más que satisfechos, encantados de tanta distinción y llaneza al mismo tiempo, con que nos atendió. El Dr. Cantón conserva recuerdo gratísimo e indeleble, según me manifestó, de esta visita.

En otra ocasión, cuando le llevé el álbum homenaje para el embajador Estrada, de grata recordación en este país, se apresuró a firmarlo, manifestando cuánto le complacía contribuir a esa prueba de afecto, tratándose de un hermano de raza.

De S. A. R. la Infanta Doña Isabel, puede decirse con toda verdad, que es una madrileña castiza, modelo de virtudes y la primer patriota de España.



Gald de Borbon

La bella

señorita Ana

María

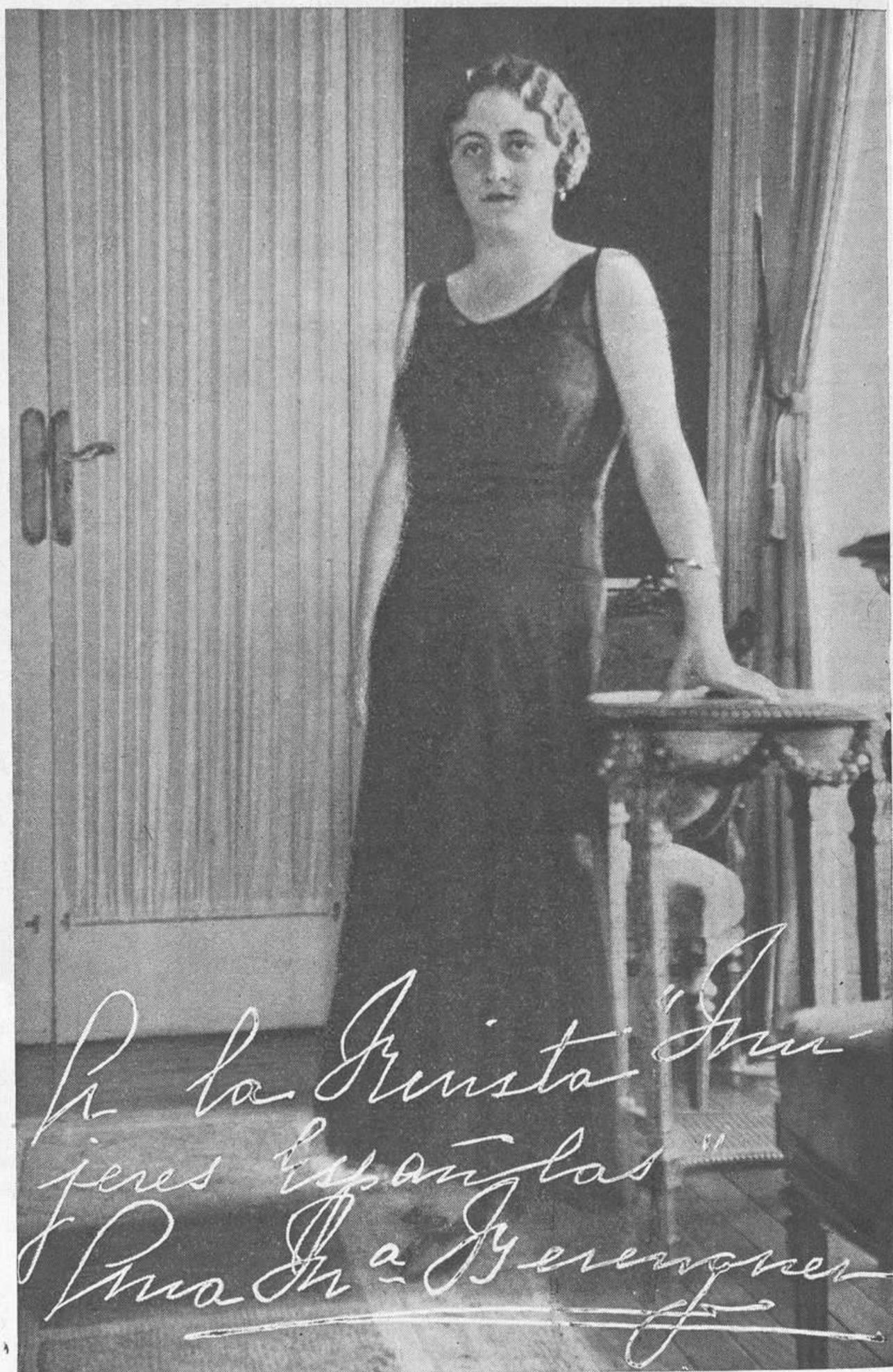
Berenguer,

hija del

Presidente

del Consejo

de Ministros.



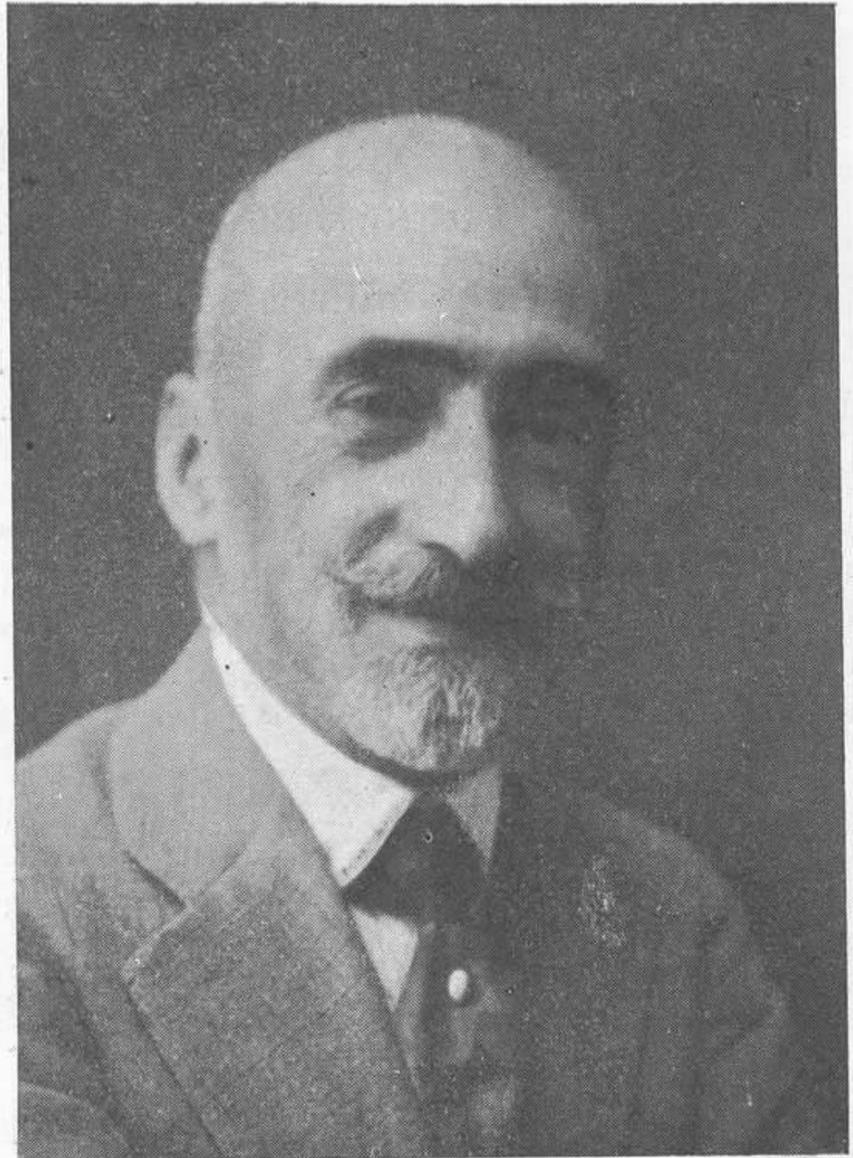
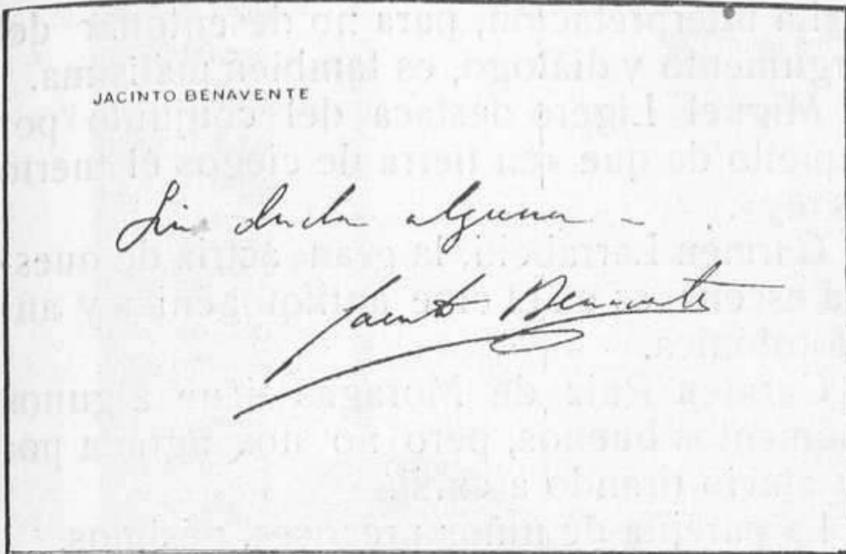
Los martes de moda en el Teatro Infanta Isabel.

El dos de diciembre próximo se inaugurarán los martes aristocráticos que tan concurridos se ven siempre en este teatro. La demanda de abono a dichos martes de moda, es ya grande, por lo que les auguramos un éxito en la temporada actual.

La Liga francesa para los derechos de la mujer

Esta extendida asociación ha celebrado los días 15, 16 y 17 en Marsella un congreso nacional en el que se trataron temas tan importantes como la admisión de las mujeres en la magistratura y en el jurado, y los seguros sociales en relación con la mujer.

¿Deben tener voto las mujeres?



Me parece muy justo y si algo se puede hablar de esto es sencillamente para sorprenderse de que todavía se hable de ello.
Linares Rivas.

Concederse... no; no se trata de una concesión, sino del reconocimiento de un derecho. Pero no, de un derecho tampoco: de un deber.
Magda Donato.



CINEMA

Por Antonio de Salazar.

«Doña Mentiras»

CARMEN LARRABEITI — CARMEN R. MORAGAS — FELIX DE POMES — MIGUEL LIGERO

El cine del Callao, para no ser menos que otros salones de proyección nos ha soltado también un espléndido «tostón» titulado «Doña Mentiras» impresionado por la Paramount en París con artistas españoles.

Antes de dar comienzo a la proyección la empresa tomó el buen acuerdo de advertir al público, que el principal interés de la película estaba en la presentación de los artistas españoles que trabajaban en ella.

Esta advertencia fué lo suficiente para que todos nos diéramos perfecta cuenta de la clase de película que se iba a proyectar.

El argumento de «Doña Mentiras» es fran-

camente malo, muy teatral, pero poquitero, ñoño, ridículo, anticuado y falto de interés.

El diálogo de la Srta. María Luz Morales, no puede ser peor.

La interpretación, para no desentonar del argumento y diálogo, es también malísima.

Miguel Ligerero destaca del conjunto por aquello de que «en tierra de ciegos el tuerto es rey».

Carmen Larrabeiti, la gran actriz de nuestra escena, es en el cine antifotogénica y antifotofónica.

Carmen Ruiz de Moragas tiene algunos momentos buenos, pero no nos agrada por su atavío tirando a cursi.

La parejita de niños precoces, pésimos.

El resto del reparto, mirándolo con buenos ojos, desacertado.

Creo ciertamente que una compañía de los llamados «bandidos» no lo hubiera hecho peor.

De la dirección no quiero hablar por dudar si ésta habrá existido.

En fin, una película que sin ser cómica nos hizo reír con ganas.

fijese

en las elegantes y observará, que de cada diez.

,

son asíduas clientes de

ALMACENES

SIMEON





Marisa Cobián y Ricardo González en un momento de «El sabor de la gloria» impresionado por Unión Cinematográfica Española con aparato Hispanophon.



Fotografía obtenida durante un descanso en la filmación de «El sabor de la gloria» primer film sonoro editado por Unión Cinematográfica Española con aparato de producción española Hispanophon. — En ella aparecen el director, el fotógrafo, algunos artistas y nuestro redactor cinematográfico «El Gato con gafas» que no pierde de vista a la protagonista de la cinta, Marisa Cobián.



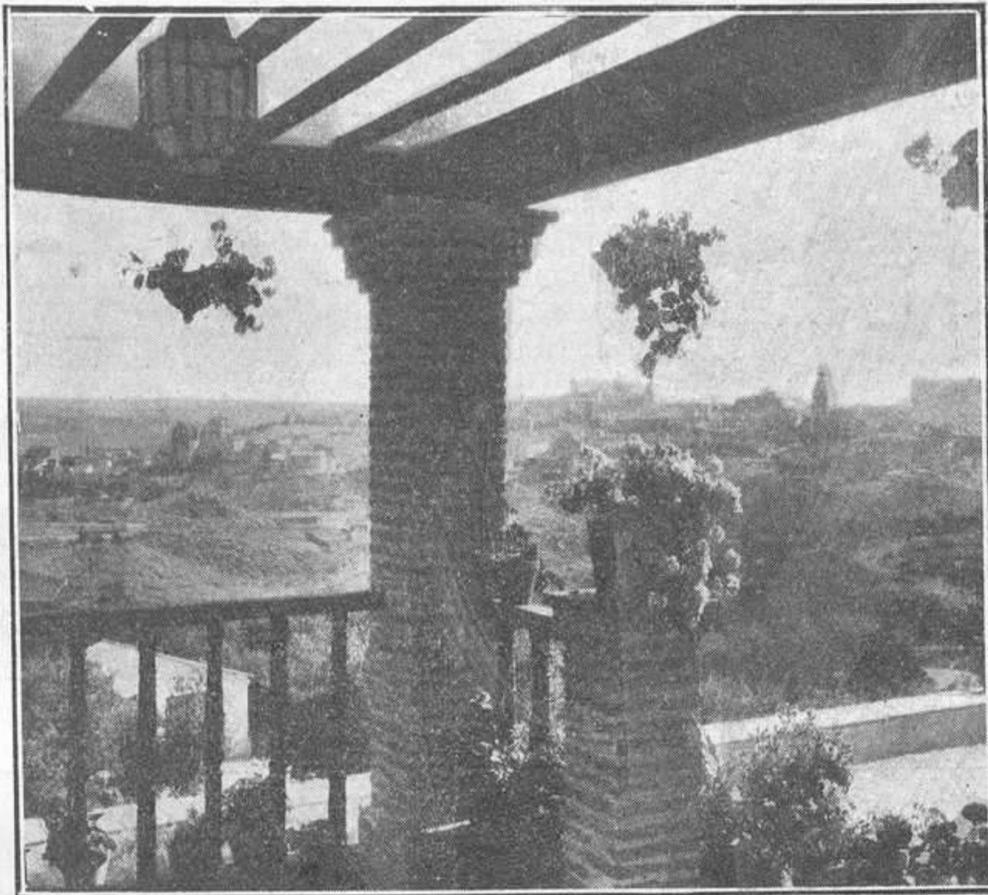
vista a la programista de la cinta, María Caban.

(Fotos Carmona)

Un día en TOLEDO

UN CIGARRAL

Precioso pórtico desde donde se disfruta de la magnífica vista de la Imperial Ciudad



Típico entre los de su clase. Casa sencilla y confortable a la antigua; situación dominante, montes, peñascales bravíos, unos cientos de olivos; en lo profundo, el Tajo; al frente la sorprendente y maravillosa vista de la Imperial Toledo. Este cigarral es casi en su totalidad verdadero museo y biblioteca. Barros de Talavera, incrustaciones toledanas, bronce, documentos curiosos, muchos libros... es la residencia de un artista.

Nuestro excelente colaborador Sr. Camarasa ha convertido a ese Cigarral en un delicioso y descansado lugar de arte y de trabajo.

La cortesía castellana nos hizo disfrutar de una agradable estancia entre aquellos mon-

tes, bello mirador, desde el cual se gustan todas las bellezas panorámicas de ese museo natural de la ciudad artística por excelencia: y luego en el interior de un hogar confortable regido por una mujer que sabe hermanar la llaneza con el señorío, saboreamos un almuerzo confeccionado a la usanza toledana, regado con el fino y oloroso vino de Yepes. — En suma, un día feliz en el artístico cigarral de un enamorado de Toledo que como nadie, ha sabido defender el prodigioso conjunto de monumentos de arte que atesora una de nuestras más históricas y bellas ciudades. Defensa, que, por otra parte, no ha sido debidamente apreciada ni correspondida.



Vista general
del típico
cigarral del
Sr. Camarasa.

B
I
L
L
B
A
O



Jóvenes aristocráticas que interpretaron las obras «Guecho Melody» y Rapsodia Ukraniana.

(Fotos Espiga).

La Biblioteca de la Casa de Nazareth.

Lista décima octava.

«Horas de ocio». (Discursos y artículos literarios), de Antonio Goicoechea. Dos volúmenes.

Dedicatoria: «Para la Casa de Nazareth, afectuoso recuerdo de A. Goicoechea».

12 noviembre 1930.

«Ensayos críticos». Por Antonio Goicoechea.

Dedicatoria: «Para la Casa de Nazareth, A. Goicoechea.

13 noviembre 1930.

«Actuación Española en América». (Resumen Escolar), por Francisca Bohigas, Inspectora de Primera Enseñanza.

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la Casa de Nazareth.—Francisca Bohigas.

León, 1930.

Colección Hispania. Luis Morales Oliver. «Arias Montano».

Dedicatoria: «Para la Biblioteca de la Casa de Nazareth—fundación de don Torcuato Luca de Tena—y en favor de los huérfanos de periodistas pobres, con todo afecto».—Luis Morales Oliver.

5-XI-1930.

Teléfono de MUJERES ESPAÑOLAS
40221

PAMPLONA

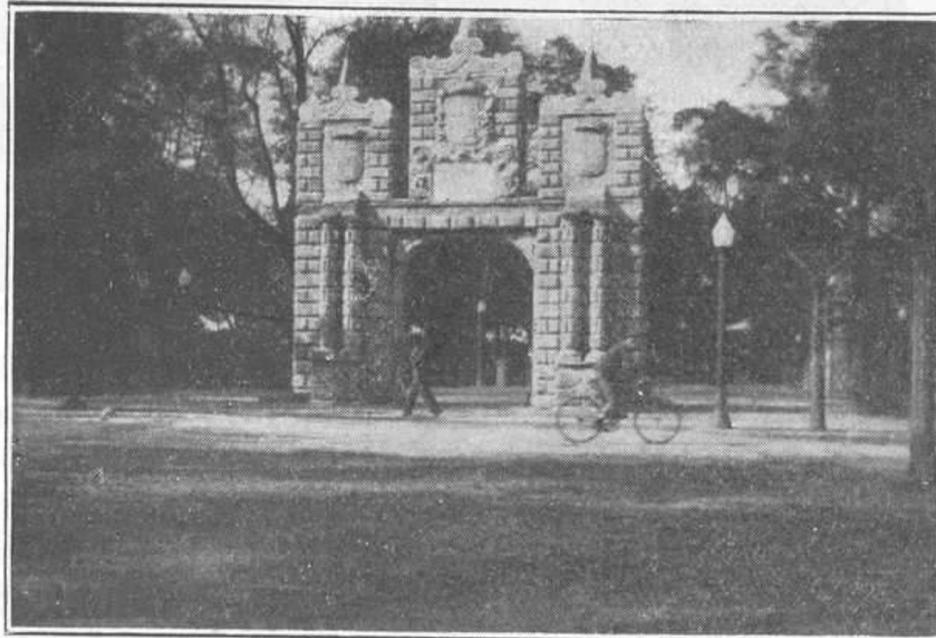
Pamplona, capital del antiguo reino de Navarra, cuna de S. Francisco Javier, Gayarre, Sarasate, y tantos otros varones ilustres que dieron prestigio a las glorias y las artes españolas, hermana el típico atavismo de sus costumbres arcáicas, conservadas con entrañable cariño, y el sabor romántico de sus numerosos monumentos históricos, con las exigencias de la vida moderna y cosmopolita, patentemente demostradas en el nuevo ensanche de la población, que presenta amplias y hermosas avenidas, perfectamente urbanizadas y embellecidas con artísticos y modernos edificios.

Este armonioso conjunto, unido a la nobleza y lealtad del carácter de sus habitantes, producen una agradable impresión a todo el que la visita.

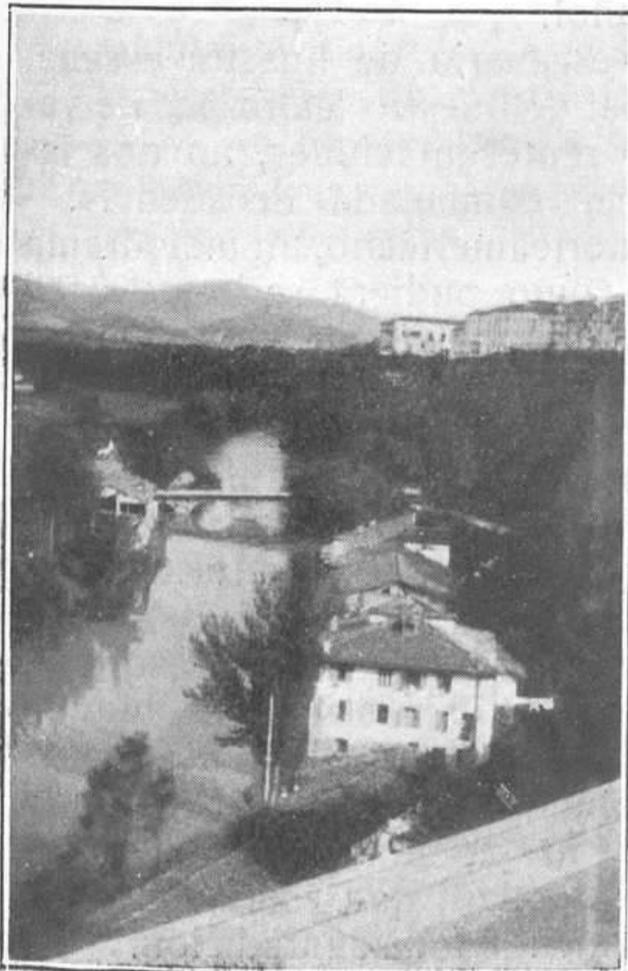
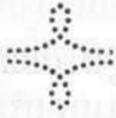
José P. Pérez.



Avenida de Carlos III.



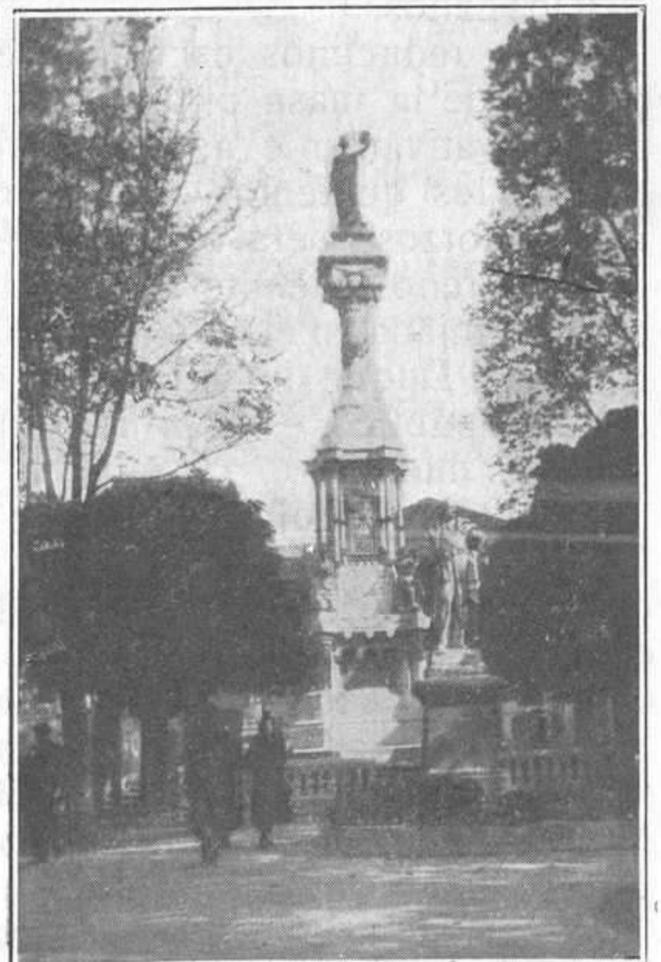
Plaza de la Constitución.



Jardines de Taconera.
Arco de San Nicolás.

.....
El rio Arga corre placentero
entre el caserío.
.....

En el Paseo de Sarasate se
alza el monumento a los
«Fueros»



TEATROS

Por S. C.

Una escena de la comedia popular gallega, «Ché, Isidoriño», de Serafín Adame y Torrado Estrada, que se estrenó en el Infanta Beatriz.



Por estar ya en máquina nuestro último número, no pudimos referirnos a los últimos estrenos de la pasada semana. Lógicas consecuencias de estas publicaciones semana-

les, que nos hacen recoger tales actualidades con algún retraso, sin que podamos evitarlo, como tampoco prescindir de ellas, en atención a nuestro público.

Dos estrenos en un mismo día, de gran solemnidad, a los que el fallo público y crítico—en una mayoría—sancionó con feliz resultado.

¿Dos éxitos?

Si los reducimos exclusivamente a la impresión de la masa pública, no contestaremos negativamente a dicha interrogación; mas si los queremos analizar más ampliamente, forzoso será oponer nuestras dudas.

El estreno solemne del Calderón, de la obra premiada en el reciente y plausible concurso del Duque del Infantado, con un gran éxito de público, es la primera afirmación de nuestras dudas.

«Monte de abrojos», romance de aldea, de D. José Castellón, con todas sus buenas condiciones teatrales y la prometedora capacidad de su autor para estas lides, no responde a la significación del concurso citado.

La obra favorecida es un intenso drama rural, cuyo tema y cuyo desarrollo, muy bien tratado, no aportan nada nuevo a la escena española.

Si la misión del concurso para noveles—

que el Sr. Castellón no lo es, rigurosamente considerado—era ésta, es muy lamentable la inutilidad del rasgo del ilustre prócer.

Nosotros entendíamos que era para noveles, en todo su amplio significado.

Igualmente es de lamentar el otro estreno solemne de la producción de Elmer L. Rice, «La calle», llevado nada menos que al escenario del Español.

Si el primer escenario de nuestra escena, si la casa oficial de nuestro teatro ha de valer para estas representaciones, no nos lamentemos de su «comentada» decadencia.

Un sainete norteamericano, un melodrama neoyorquino, como pudiera serlo de otra gran ciudad cosmopolita, por muy bien que esté hecho y traducido—como el del señor Chabás—no debe, no puede representarse en teatros de esta significación, ni por artistas de la talla de la Sra. Xirgú.

Nos parece muy bien la exportación y la importación del teatro, cuanto más amplia mejor, recogiendo en el segundo caso todo lo más nuevo y todo lo más atrevido, aunque en ambos conceptos tenga el calificativo de raro, pero llevándolo a escenarios donde no desentonen por lo que son y lo que representan. Bien es verdad, que estas significaciones van perdiendo toda su tradición.

Las cosas hablan

Por María Enriqueta.

A la S^{ra}. Emma Calderón y de Gálvez.

El sillón, extendiendo los brazos: —Descansad en mí.

El reloj: —No; trabajad, que la vida corre de prisa.

Una carta abierta sobre la mesa: —Os invito, más bien, a la curiosidad.

Un libro —No; mejor leedme a mí.

Unas flores que están en el rincón: —En tanto, nosotras seguiremos perfumando y adornando la estancia.

Un papel blanco: —Llenadme. Tengo hambre de letras; tengo sed...

La pluma: —Aquí estoy; acceded a esa petición. Predicad conmigo, distraed, enseñad, cantad...

El tintero: —Yo soy ahora fuente llena; aprovechadme. Quizá mañana estaré ya seco, y esas palabras que hoy podrían salir, como legión de golondrinas, para llevar consuelos, advertencias, dulzuras, cantos, quedarán hechas polvo en mi fondo sombrío...

Hay una pausa de expectación. Luego el silencio murmura con pena: —Nadie viene...

La mesa: —¡Cuántas cosas inútiles cargo yo!...

Otro libro: —Todas las cosas son útiles; el hombre es quien las tuerce o las destuerce para sacar de ellas belleza o fealdad, virtud o maldad.

Los estantes: —Decid, si no, qué sería de este inmenso salón sin nuestra presencia en él.

Los libros, en coro: —Pensad lo que sería de nosotros sin estos hermosos estantes donde estamos albergados... Rodaríamos por el suelo...

Un poco de polvo, sentenciosamente, desde la cornisa del armario: —Recuerda que, «Pulvis es et in pulverem reverteris».

Las sillas: —Ofrecemos comodidad.

Un plumero azul, con gran modestia: —Yo también quiero ser útil, por más que mis plumas añoran el latir de un corazón que abrigaron mucho tiempo... Mi dueño trinaba dulcemente.

Un gabán colgado en el rincón: —En esta casa debe de haber un caballero.

Un abanico, una pulsera y un rosario, juntos los tres sobre el diván: —Y también habrá una dama.

El viento, empujando la vidriera: —Algo diese yo por entrar.

El hueco interior de la ventana: —Algo diera yo por salir, para ver...

El visillo: —Aprended de mí la discreción.

La luz: —Yo sí que puedo entrar sin pedir permiso.

Las maderas de las ventanas: —Si no te lo diéramos nosotras, no entrarías.

El foco eléctrico: —Queráis o no vosotras, la luz ha de entrar aquí si a mí me place.

La llave eléctrica, dirigiéndose con insolencia al foco: —¡Yo te mando a tí!

El foco, vengativo, pero en tono sereno: —Tú eres como un paralítico. Si no hay una mano que te mueva...

Una lámpara apagada, bajo la pantalla gris, cuyo color ha mudado el tiempo: —Lo que debía movernos a todos es la humildad. Porque nada somos...

El tapete azul y rojo: —Si así no fuese, en efecto, ¡qué dijera yo, tan hollado por los pies!... La humildad es valor. Pensando, como dice esa lámpara, en que nada somos...

La Venus de porcelana que está sobre una esbelta columna de madera: —¡Silencio, que ya me tenéis cansada con vuestras necedades! ¡Callaos al punto! Nada sois, en verdad; nada valéis. En cambio, yo... lo domino todo. Media humanidad está a mis plantas, para recrearse en mí. Los ojos se agrandan para verme bien...

El espejo, siempre servil: —Es verdad. Yo, pupila eternamente abierta, no hago sino contemplarte. Sólo tú reinas aquí, porque reinas en todas partes. Eres fuerte como los dioses. De tu altísimo pedestal...

El viento, entrando en brusca oleada: —¡Abajo! ¡Abajo!...

La estatua al caer por tierra, mientras se hace añicos: —¡Nunca pude pensar en lo breve que es la Vida!...

Y el viento, abriendo la puerta que da hacia la alcoba, muestra el muro frontero, donde un crucifijo parece exclamar: —¡Pensad en la Muerte!...

Las personas que simpatizan con nuestra desinteresada y patriótica labor pueden ayudarnos encargando sus impresos a nuestra Editorial.-Marqués de Urquijo, 8.-Precios sin competencia. Teléfono 40.221

Bellezas monumentales de España.

La fantástica portada del antiguo Hospicio.

Por Francisco Sastre y Moreno.

Las grandes capitales son poblaciones que siempre tienen algo que destruir, porque la piqueta del albañil va derribando lo viejo para levantar edificios que estén a tono con los tiempos modernos.

Así sucede que edificaciones antiguas, caserones a veces de cierto valor arquitectónico, desaparecen sin que nadie se dé cuenta de ello, y vemos en el sitio que ocupaban un edificio completamente nuevo, flamante, de un estilo que a fuerza de querer destacarse, resulta absurdo.

En esta fiebre de derribos entró por su turno el caserón donde estaba instalado el Hospicio madrileño. Se tuvo el propósito en un principio de que no quedase ni rastro del referido inmueble; pero se cayó en la cuenta de que la portada tenía cierto mérito artístico, y entonces se tomó el acuerdo de conservar todo el cuerpo donde aquella se hallaba emplazada.

Y, en efecto, así se hizo, quedando de este modo a salvo una obra arquitectónica que, de haber sido destruída, a estas fechas no encontraríamos palabras lo suficientemente expresivas para condenar el hecho, porque no abundan en Madrid las obras del género de la referida. Así es que el haber prescindido de ella hubiese sido a todas luces censu-

rable. Hay poblaciones donde no sólo se conservan monumentos de un determinado estilo, sino que los hay góticos, románicos, mudéjares, renacentistas, árabes... y, a pesar de tal abundancia de patrimonio artístico, se desviven los naturales del país por conservar cualquiera de ellos, y sienten un especial orgullo porque esas demostraciones de arte haya tenido su tierra la suerte de poseerlas.

En Madrid, lo poco que conservamos, es a fuerza de que los críticos y admiradores del

tesoro artístico nacional, estén dando constantemente la voz de alerta. Gracias a esto se mantiene en pie la portada del Hospicio.

Acaso se diga que esta obra ha sido censurada por más de cuatro que en materia de arte son partidarios de un depurado estilismo, mas esto no es suficiente para apoyar su total desaparición.

Según hemos leído alguna vez, la portada del Hospicio, es obra realizada durante el primer tercio del siglo XVIII, y no se sujeta a escuela determinada, sino que es un caprichoso conglomerado de fantásticas improvisaciones, aunque no deja de apuntar en sus detalles un arbitrario barroquismo.

La imaginación de don Pedro Ribera, arquitecto que ha legado a la posteridad algunas otras obras, se mostró en ésta, tan espléndida en inventiva, que el ánimo no puede por menos que sentirse subyugado. Esta arquitectura ocupa el centro de la fachada, de arriba a abajo. Sobre la puerta hay una hornacina que contiene una estatua de San Fernando, y en torno a ella, se desarrolla una floración confusa de piedras labradas.



La Casa de Dulcinea

A la vizcondesa de San Enrique
Directora de «Mujeres Españolas»

Me encuentro en el santuario de la raza, en el pueblo elegido por Cervantes para hacer crecer la más bella flor del ideal; en El Toboso, al que tantos y tantos devotos del excelso autor del Quijote, acudimos en reverente peregrinación romántica, ansiosos de conocer lugar tan evocador.

A la verdad que aquí se ve toda la justicia con que Galdós dijera que en ningún pueblo de España había sentido tan gratas emociones. Todo predispone a ellas, desde la blancura del pueblo, asentado, para contrastar, en la parda llanura, hasta el espíritu de sus hijos, hechura del de Don Quijote por su aristocracia natural, por sus innatas virtudes, que encarnan las de la raza, por los ideales bellísimos que acarician.

No he de referirme a las que más me hayan impresionado durante todo el día que aquí paso. Muchas son para sentidas, antes que para dichas.

Además, las lectoras de su revista conocen ya lo más importante de esta villa legendaria. Lo que no puedo callar es que la sorpresa más grata quizás, la he experimentado en la Biblioteca, la que, dicho sea de paso, llena las más altas funciones culturales entre los toboseños. Después de ver documentos interesantísimos que me muestra el popular ex-Alcalde, fundador y presidente benemérito de la mencionada Biblioteca, Sr. Pantoja, he visto obras y más obras de los más estimados autores españoles. Y luego, ediciones del Quijote en todos los idiomas y entre las cuales, son curiosísimas una alemana, otra italiana, y una colección completa en checo, con el autógrafo de sus donantes, Hingdenburg y Mussoline y Vlastimil Kybal respectivamente. Y más tarde los donativos de las repúblicas americanas, en donde se ha acogido con fervor cuanto tienda a exaltar al creador genial del Ingenioso Hidalgo, convencidos todos de que ello se traduce en la mejor exaltación del idioma común.

Y a fuer de panameña, con todo el orgullo de tener esa Patria, hija de España, confieso toda la satisfacción experimentada, al ver que mi nación ocupa el primer lugar en esta noble campaña de compenetración hispano-

americana, sin intervenciones burocráticas, más productivas pero menos espontáneas.

Frente a ello, también he tenido mis sorpresas desagradables. Ellas, para ver de corregirlas, motivan esta carta, que no me atrevería a hacer pública, dada mi condición de extranjera, si, además de tener sangre española, no anidara en mi corazón el más hondo cariño hacia España.

El palacio de Dulcinea; la casa que habitara la heroína del libro eternamente glorioso de Cervantes, está casi derruida en su totalidad. Nada hizo el Estado, nada pudo hacer, dada su carencia de medios económicos, el Ayuntamiento.

Como quiera que en la Biblioteca he visto varios números de su Revista en los que se recogen las constantes lamentaciones de la mujer española, me atrevo a indicarle que, contando con que la reconstrucción de ese palacio encierra un sentido espiritual que no cabe medirse, no debe ser sólo obra de la mujer española. Ello sería el monumento más expresivo a la mujer universal.

Sea, pues, obra de todas las mujeres del globo (según iniciativa que alguien tuvo en su periódico). Para ello sería solamente necesario una invitación de la española; invitación que nunca tendría mejor origen que si partiera de usted, señora Vizcondesa, dada su significación, aparte de sus positivos méritos personales, como alma de la más importante revista femenina española, que, en su breve vida, ha logrado fecundos frutos para la mujer en todos los órdenes.

Yo, en su día, que prevéo próximo, según las firmas que se interesan por esta empresa, me sentiría honradísima contribuyendo con mi pequeño grano de arena a reedificar la mansión de Dulcinea, como homenaje a España, como homenaje a Cervantes y como homenaje a nuestro idioma.

Por estos tres amores, arraigados en el fondo de mi corazón junto al que siento por mi Patria, me he permitido dirigirle ésta, que no termino sin rogarle dispense mi atrevimiento de intervenir demasiado directamente en lo que, en su dirección, debe ser obra de la mujer española.

Pilar Sánchez Utrera.

•••

N. de la R.—Recomendamos la lectura de este artículo, del que nos ocuparemos oportunamente, a nuestras hermanas de América.

INTIMIDADES

Por UNA IMPERTINENTE

El lamentable espectáculo de estos días nos obliga a serias reflexiones. Es preciso ilustrar a las masas y permanecer a su lado. No basta predicar; necesitamos actuar.

Es preciso que en todas las agrupaciones obreras se vayan sembrando ideas fecundas que al par que robustezcan la personalidad jurídica de sus asociaciones, vaya orientando a sus miembros para que se den cuenta de sus derechos y de los deberes que toda agrupación tiene con la sociedad.

No es obra de un momento, pero es obra

muy femenina como toda obra de constancia.

Pensad, mujeres sensatas, en la grave responsabilidad que contraéis cuando dejais a otras personas el ejercicio de la acción social.

Quien no trabaja no tiene derecho a quejarse de que las cosas se hagan mal. El que hace dejación de un derecho no puede reprochar a otro que lo ejercite. Es una obligación velar por que la autoridad social sea respetada, pero precisa educar a las masas.

Si no lo hacemos, indirectamente colaboramos a la «anarquía» que luego ha de dañar nuestros propios intereses.

Valor y trabajo precisa para orientar a las masas: la responsabilidad es de aquellos que pudiendo, no intervienen en la orientación social. La abstención es un delito.

Os interesa conocer

Distinguidas lectoras; si no conocéis la casa más importante en tejidos de todas clases, grandes novedades en sedería y lanería, como en artículos prácticos para la casa, visitad los

ALMACENES "LA BRASILEÑA"

100, Fuencarral, 100. - Teléfono 15649

y quedareis plenamente convencida que no hay casa que compita en precios y artículos.

Almacenes Medrano

Camisería y Fábrica de Ropa Blanca.
Especialidad en confecciones para niños

Fuencarral, 96. teléfono, 16417.

The Madrid School

de bailes griegos y de salón. Clases particulares y generales por señoritas inglesas diplomadas de la Escuela Imperial de Londres.

Bailes de salón y rítmicos.
Ayala, 4, dupdo. Teléfono 51740.

Leed y propagad MUJERES ESPAÑOLAS

Peletería Aycart y Durán

No haga usted

sus encargos sin antes visitar esta casa.

Confección esmerada-Economía
y prontitud en los encargos.

PRECIADOS, 7 entl.º - Teléfono 93518

MADRID

SALDOS

LUIS PORTELA

Medias - Calcetines - Encajes - Bordados
Guantes - Velos y Bolsillos de señora.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

30, Corredera Alta, 30

MADRID

Consejos médicos.

LOS PRIMEROS PASOS

Por la doctora **García de Cosa.**

La época en que el niño intenta sus primeros pasos, suele ser de los diez a los trece meses, siempre que goce de salud y constitución normal, pero no hay regla fija. Hay niños que a los nueve meses ya andan y otros tan tardos, que a veces les sorprenden los dos años, sin haberlo siquiera intentado.

Ni uno ni otro extremo es conveniente; el niño que anda prematuramente se expone a desviaciones de sus miembros inferiores, lo que es de observación vulgar, debido a la falta de consolidación de su sistema óseo y muscular. De otro lado, el cerebro aún no tiene capacidad suficiente para regir los movimientos, lo que motiva una torpeza e incertidumbre tales, que hacen que el niño caiga, con lo que aumenta la desconfianza y se retarda indefinidamente el aprendizaje.

Por ello debemos permitir y hasta fomentar que el niño «gatée» desde bastante antes de lanzarse a andar, con lo que se ejercitan sus músculos, se permite una mejor osificación de los huesos en formación y el cerebro adquiere mejores hábitos de ordenador de movimientos.

Después se hará que el niño ande agarrado a los muebles, salvando más tarde pequeñas distancias entre ellos; es de ver cómo el instinto le preserva contra el descuido frecuente de la niñera, agarrándose desesperadamente a cualquier parte ante la inminencia de una caída. Pero con frecuencia esto no es suficiente y el pequeño rueda unas escaleras, con todas sus consecuencias. De ahí se deduce la exquisita prudencia que debe tenerse con los huecos peligrosos por cualquier concepto y que deben tenerse cerrados siempre que el niño pueda llegar hasta ellos.

Respecto a los andadores, diremos que los hay perjudiciales, como son los de mimbres, muy usados en Andalucía y que deforman los hombros porque son éstos los puntos de

apoyo del pequeño marchador. Los de tela, que sujetan al niño por el tronco y del que parten unos cordones largos por donde le coge la nodriza dirigiendo los movimientos de la marcha, son útiles. Se usan con ventaja para estimular a los tardíos y dar tranquilidad a los desconfiados por caídas anteriores. Los niños retrasados en la marcha son casi siempre, raquíticos, hipoalimentados, tarados, mal conformados, heredo-luéticos, etcétera.

Se buscará la causa, se tratará convenientemente, estimulando luego al pequeño para que marche. En estos casos debe doblarse la vigilancia para que, no sufriendo golpes serios, el niño tenga confianza en sí mismo y se suelte a andar con facilidad.

Debe tener mucha prudencia la mamá durante la época en que su hijito inicia sus primeros pasos.

¡Señora!

CANCIONERA

ES EL
ACEITE DE OLIVA
PREFERIDO
EN TODA COCINA SELECTA

FABRICANTES
MUELA HERMANOS
EXITO

VILLA DEL RIO (CORDOBA)

Recomendamos a nuestras lectoras efectuen siempre sus compras en la

Gran Perfumería ALVAREZ GOMEZ

y les aconsejamos hagan uso de su

AGUA DE COLONIA CONCENTRADA

que goza de fama mundial.

Sevilla, 2. - MADRID.

Rafael Izquierdo

Odontólogo

de la Escuela Nacional de Puericultura

Agregado al Hospital de San José y Santa Adela

Consulta de 4 a 7

GOYA, 42 - Teléfono 53.722

Naura P. Iradier

Vestidos y Abrigos

Academia de Corte y Confección

JORDAN, 18 - 1.º



Vda. de Braulio López

::: Aparatos Fotográficos :::

::: Trabajos Laboratorio :::

Príncipe, 27. sucursal Avenida Eduardo Dato, 12, (Gran Vía)

Señora:

JABON CHIMBO



SE VENDE EN TROZOS DE 500 Y 250 GRAMOS

Este jabón es indispensable para las lavanderas y amas de casa, que cuidan de la limpieza y economía.

Produce abundante espuma, y como no contiene lejía, no quemada ni estropea la ropa, como sucede con otros jabones.

FABRICACION ESPECIAL DE

ANTIGUA JABONERA TAPIA Y SOBRINO.—BILBAO

CLINICA DENTAL

MEDICO DENTISTA

DENTADURAS SIN CAUCHO NI PALADAR

PRINCIPE 19

PROCEDIMIENTO CIENTIFICO

TELEFONO 19618

Libro

Por Emma de Yuste.

Pierre Loti. «La Muerte de Philæ». Versión castellana de Pedro Simón Pineda. Cubierta de Gutiérrez Navas. Ediciones Literarias.—Madrid.

Parecería que era labor ociosa verter al español obras escritas al'ende el Pirineo, siendo el francés idioma tan conocido en España. Por buena que sea la versión, siempre altera en cierto modo la imagen creada por el escritor.

Esto no obstante, es un acierto de «Ediciones Literarias», difundir más aún, por medio de estas traducciones, la obra completa del andariego académico francés que gustaba de esfumar y poetizar la visión clara, neta, artística, justa, que lograba de gentes y cosas en su viajar constante, presentándolas tras el vidrio levemente deslustrado de un sentimentalismo contagioso.

¡Y cómo sabe Pierre Loti madurar el alma del lector, para que llore con él, la muerte de Philæ, la vieja ciudad que hunde bajo las sucias aguas del lago que formó la industria inglesa, ruínas de los templos de los falsos dioses egipcios y de iglesias alzadas en los primeros siglos cristianos!

Sí; llegamos en disposición de lamentar la pérdida progresiva y segura del templo de Isis, aunque de la construcción de las presas del Nilo resulte un aumento de muchos millones de libras esterlinas en el producto anual de las tierras colindantes. Y estamos dispuestos a lamentarlo, porque, por medio de descripciones magníficas, se nos había impresionado con otras muertes y otras desapariciones no menos dolorosas.

La muerte del Cairo, la decadencia del Nilo, la profanación de las tumbas faraónicas, la visita nocturna al cenáculo donde sus momias se disgregan; a los ruinosos templos que tienen por techumbre la bóveda sideral; el polvo de cadáver y el rancio perfume de las resinas funerales, obraron a manera de pronaos que nos prepara para la visión desoladora que había de ofrecer el hipóstilo.

—Guía de Mérida. El indicador del Turista. Sus bellezas arquitectónicas, su industria y su comercio. Por Domingo Vicente «Trajano». Badajoz.

Siempre es estimable agrupar buenos testimonios para explicar un grande afecto; pero cuando además se hace con ello una obra de utilidad para la mayoría, el intento representa un doble valor.

Domingo Vicente «Trajano», no se propuso galardear de literato al preparar este librito. Si pensó primero en ensalzar al pueblo donde nació, como corolario surgieron el propósito y la obligación de hacer justicia y la necesidad de no ser profuso.

Por esto, en la pequeña guía emeritense, se le tributa a la histórica ciudad el amor de hijo, al tiempo que se hacen desfilar los restos de su pasada grandeza tradicional y arquitectónica, todo ello breve, concisamente, para que sea útil al turista.

Un plano de la comarca, un croquis-ruta de turismo, numerosos fotograbados y un horario de trenes, completan esta pequeña guía, dedicada por su autor al Excmo. Ayuntamiento de Mérida.

«Divagaciones poéticas». Conferencia dada en el Ateneo de Tortosa, por Josefina Martínez-Aguado y Guerra (Fina Mar).

Con la sencillez y cordialidad que acusa toda su obra, esta sincera muchacha, que confiesa repetidamente su horror al estudio y a toda disciplina, «charló» ante una concurrencia entusiasta, de las mil y una cosas que cualquier mujercita inteligente encuentra dignas de comentario.

Y una de ellas fué la poesía; sin intento de definición ni de crítica; en un espontáneo brotar de conceptos sin transcendencia, pero muy amenos y encantadores.

Nos figuramos a los muchos amigos de Fina Mar, viendo, más que escuchando, las muy originales cosas que la gentil muchacha iba dejando caer, juguetona, traviesa, sobre un auditorio que acaso esperaba afirmaciones categóricas sobre temas muy profundos.

Y para juzgar su «Conferencia», nosotros hemos tenido que figurarnos que formábamos parte de aquel auditorio, y también aplaudíamos.

Fábrica ESCOSURA, Arenal, 21

Artículos de piel y de viaje. Siempre

:-: novedades en bolsos de señora :-:

Especialidad en bolsos cocodrilo

Para enfermedades de la boca

recomendamos visite al MEDICO-DENTISTA D. Ricardo López FUENCARRAL, 143, Teléfono 40.561

Especialidad en dentaduras completas sin caucho y toda clase de aparatos. Honorarios módicos.

HIGIENE INTIMA DE LA MUJER.-Tratamiento medicinal preventivo y curativo.-Tónico y Bactericida.-Antisépsia completa.

Contiene el

SOBRE VERDE

una irrigación vaginal oxigenada

Tratamiento eficaz de todas las afecciones propias de la mujer
Metritis, Leucorrea (flujo blanco), Metrorragias, etc.

Precio: 30 céntimos - Venta en las farmacias



Pajarería moderna.

Canarios - Perros - Gatos - Monos
Loros - Palomas y Pájaros
Exóticos. Única casa que importa
los perros que le pidan.

Conde de Xiquena, 12
Teléfono 10664



FAJAS VESTIDOS

para adelgazar, a la medida, garantizadas y ropas de niño en fino, estilo Bilbao.

DELFINA ARAIZ GOCHICOA
BILBAINA General Pardiñas, 17
Teléfono 51296

Establecimiento de Aguas Azoadas

6, Los Madrazo, 6.—MADRID

INDICACIONES: Corizas, faringitis, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar apirética, asma esencial, dispepsias, catarro vexical, anemias, neuritis, profilaxis de las afecciones catarrales de las vías respiratorias.

USOS: Bebida, Inhalaciones, Duchas y Pulverizaciones.

MEDICO DIRECTOR:

Dr. FRANCISCO PEREZ MARIN

Especialista en garganta, nariz, oídos y bronquios
CONSULTA: De 12 a 1 y de 5 a 6.

Peluquería de Señoras

Ondulación permanente, al agua y Marcel - Masajes y manicura

Precios módicos

PLAZA DEL PROGRESO, 5

Toda la correspondencia tanto la literaria como la administrativa debe dirigirse únicamente a la señora Directora de «Mujeres Españolas».

Visite usted la exposición de LINOLEUM de la casa FERNANDEZ

Impermeables - Hules - Artículos varios para limpieza.

Caballero de Gracia, 2 al 6. - Teléfono 16848 (Esquina a Montera)



LOCIÓN AZTECA de la Perfumería "La Bella Chinaca," SECRETO INDIO MEXICANO

Única que garantiza la curación de la calvicie, haciendo brotar rápidamente el pelo. Para garantizar la eficacia de esta loción hay un salón donde personas competentes aplican el tratamiento gratis.

Horas especiales para señoras, atendidas por señoras.

PILOVITAL AZTECA

Especial para señoras, quita la caspa y detiene la caída del pelo perfumándolo y dándole un brillo extraordinario.

Príncipe de Vergara, 17, bajo - - - - MADRID

PEQUEÑECES

El vaporcito del estanque.

Como el jueves pasado hizo tan buen día, fuí con mi compañero «Angel» al Retiro, para ver si encontraba materia interesante que poder comunicaros.

En el Retiro, cada paseo, un montoncito de sugerencias; cada niño, una sonrisa que copiar en estas páginas. Porque ya sabéis que «Pequeñeces» es eso: una risa infantil que transmitir a vuestra alma, plena de encantos y ávida de emociones.

Dirigí mi vista hacia el hermoso estanque, que tantas veces habéis visto vosotros. Pero... Ya tengo tema para mi artículo.

Apoyados en la balaustrada, un grupito de niños mira en silencio la ligera ondulación del agua, moteada aquí y acullá por algas y raicillas, y tal cual pececillo de color.

—¿Queréis que montemos en el vaporcito?—pregunto.

Los pequeños asienten palmoteando. Y yo tengo que desprenderme de alguna pesetilla para cumplir mi promesa.

Henos ya a bordo de este magnífico «trasatlántico» del «océano» madrileño. El mo-

más, comento con mis compañeros de travesía las incidencias del viaje.

Y el estanque es mar, y el vaporcito, trasatlántico, y el hombre que maneja el motor, timonel, y el que mira con desgana el parque, vigía, y las velas son grímpolas y gallardetes, y los niños, tripulantes de heterogénea nacionalidad.



Y el estanque es el mar, y el vaporcito, trasatlántico...

¡Oh, poder mágico de la ilusión! No nos detengáis; navegamos por un mar sin límites, hacia un país sin distancias; hacia ese país donde habitan las hadas buenas que ponen una llamita de ilusión en las soñadoras cabecitas de los niños...

Federico Torres.

(Fotos Angel)



... un grupo de niños mira en silencio la ligera ondulación del agua...

tor resopla y traquetea angustioso. A nosotros, casi nos va pareciendo un motor de un barco de verdad.

Se pone en marcha, y a su paso va haciendo oscilar las cascarillas de nuez de las barquitas tripuladas por juventud alegre y deportista.

Y yo me achico, me infantilizo, me visto de marinerito, y ya, convertido en un niño

NO TIENE SUCURSALES



Teléfono 10251

FOTOGRAFADO

Buen Suceso, 18.

MADRID

Teléfono, 35.755



Exigid esta
marca y
en especial
su galleta

PIPIOLA



si ven el mejor leche
siete despachos en madrid

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

UN AÑO.....	12	PTAS.
UN MES.....	1,25	»
TRES MESES.....	3,50	»
SEIS MESES.....	6,25	»
EXTRANJERO.....	20	»

¡Españolas!
¡Reclamad vuestros derechos civiles
y políticos!
¡Haced en todo momento patria!
¡Usad productos nacionales!
¡Defended vuestra moneda!
¡Demostrad en todo que sois espa-
ñolas!
¡Interesaos por el engrandecimiento
de vuestra nación!



' LA UNICA '

Compra - Venta de Fincas

Préstamos e Hipotecas

Calle del Pez, 38 - Teléfono 96812

MADRID

Depués de las mujeres turcas

Con el título que antecede, precedido de este otro: «Las francesas quieren votar» ha publicado María Vérone, Presidenta de la «Liga francesa para los Derechos de la Mujer» un substancioso artículo, del que nos place copiar algunos párrafos. Son aquellos que vienen a corroborar lo que repetidas veces hemos dicho en nuestro editorial y en otras secciones de la revista sobre la situación de inferioridad en que se encuentra políticamente la mujer española con respecto a la mujer turca.

Dice María Vérone en su artículo, haber recibido una carta en la que una lectora le hace las declaraciones siguientes:

«Usted nos dice lo que han hecho las sufragistas en Marsella, lo que no es más que un caso aislado entre mil. ¡Y entre tanto, yo, que de corazón estoy con ustedes, me contento con leer sus artículos y aprobarlos! (¿No hacen lo mismo la mayoría de nuestras lectoras? Es la pregunta que nosotras nos hacemos).

«Ciertamente que ni mi fortuna ni mi posición me permitirían prestar servicios señalados a nuestra causa, mas puedo, al menos, enviar mi adhesión. Y mi nombre, unido a vuestra larga lista, y mi cuota, sumada a las demás, pueden servir de alguna cosa».

«Nuestros adversarios—agrega María Vérone, repiten infatigablemente:

Las mujeres votarán cuando quieran. Conviene, pues, que nos unamos para hacer ver nuestra voluntad expresa de salir del estado de inferioridad en que nos tienen los hombres desde hace siglos.

Mujeres francesas, ¿habeis leído la información de que el gobierno turco admite a las mujeres como electoras en las elecciones municipales? ¿Y no os avergüenza vuestra situación?

¿Consentireis en ser las últimas mujeres de Europa en la obtención del voto?».

He aquí la pregunta que nosotras hemos dirigido a las mujeres de España repetidas veces. Pero ahora, más que nunca, confiamos en recibir la contestación.

TOSTADERO DE CAFÉ

Cosecha propia
HORTALEZA
—126—

PASEO DELAS ACACIAS - 2 Dup.



LA BOGOTANA

TELE 70568 MADRID

JOSÉ MUÑOZ

SAITRE DE SEÑORA Y CABALLERO

Ex-cortador de la casa Henri de Biarritz

GOYA-55 (TIENDA) MADRID




MONGE

MUEBLES Y TAPICERIA
DE LUJO Y ECONOMICOS

VENTAS AL CONTADO
:: :: Y A PLAZOS :: ::

INFANTAS, 34 - :: - Teléfono 16199

ena

Abrigos
Vestidos

Se admiten
géneros

FUENCARRAL 74-76 (179)
TELEFONO 18671 MADRID



Profilaxis social

Hay que combatir la "tuberculosis"

Por el P. Delgado Capeáns.

II

Vamos a examinar las causas principales de la propagación e incremento de la tuberculosis, a fin de que nuestros lectores tengan conocimiento de ellas y pongan de su parte toda la actividad e interés en evitarlas. Estas son varias y las examinaremos brevemente.

ALCOHOLISMO.—Además de los inmensos daños que en otro orden causa el alcoholismo, refiriéndonos a la tuberculosis, diremos que degenera rápidamente la raza, deprime sus defensas orgánicas, debilitando notablemente el organismo humano y prepara, paulatinamente, los organismos para la germinación del agente patogénico de la tuberculosis.

LA FALTA DE ALIMENTACION.—Atendidas las necesidades de la vida moderna con todas sus exigencias, se observa que las clases poco acomodadas y la popular, no se alimentan suficientemente, añadiendo a esto el continuo exceso de trabajo, lo que lleva consigo un gran desgaste de fuerzas físicas, y viene, por tanto, a favorecer la propagación del bacilo de Koch. La deficiencia de alimentación coloca al organismo en disposición de mayor vulnerabilidad, por eso escoge sus víctimas entre las personas débiles. Esta debilidad hace que los organismos carezcan de medios propios de defensa, y no puedan contrarrestar la actividad del agente morboso.

LA CARESTIA DE LA VIDA.—La carestía de las subsistencias, el alza de los alquileres y el afán desmedido del lujo, de las diversiones, son factores que dificultan la suficiente alimentación en la clase media y en la del pueblo, y las obliga a vivir en casas y habitaciones antihigiénicas, insalubres, sin aire, sin luz, en peligrosa promiscuidad y en mayor número de los que la capacidad del local admite.

Con respecto al excesivo lujo, diré con un célebre sociólogo: «La miseria camina siempre sobre las huellas del lujo». El jornal de los obreros—dice otro—se emplea en placeres brutales, y el lujo de las muchachas que trabajan en las fábricas y en los talleres es estrepitoso. Tengo a la vista una estadística que se hizo en cien fábricas de más de mil obreros cada una, dando por resultado que el 80 por ciento de los obreros y el 40 por ciento de las obreras, no se alimentaban suficientemente para so-

portar el rudo trabajo de la fábrica, sucumbiendo la mayor parte de ellos y de ellas ante los funestísimos golpes de la tuberculosis.

AGUAS ESTANCADAS.—Hay que tener en cuenta las aguas estancadas que suele haber en las calles de algunos pueblos rurales y aun en los suburbios de las poblaciones, que no son más que focos de peligrosas infecciones, factores que contribuyen en gran escala al desarrollo de tan terrible enfermedad.

LOS CENTROS DOCENTES.—Si se atiende al estado y condiciones higiénicas en que se encuentran muchos centros docentes; y, sobre todo, algunos locales de escuelas primarias, a donde la niñez tiene que concurrir forzosamente en la época de mayor peligro, por la vulnerabilidad de su organismo, se observará que carecen en absoluto de las indispensables condiciones higiénicas, por falta de aseo, de luz, aglomeración de niños y jóvenes en locales de poca capacidad, faltos de aire, y, por consiguiente, de oxígeno; locales que se debieran desinfectar todos los días.

HOSPITALES.—En algunos hospitales, sobre todo de provincias, tal vez por la falta de salas apropiadas, existe la mezcla y confusión de los enfermos tuberculosos con los demás enfermos, debiendo los primeros tener salas exclusivamente para ellos, a fin de estar completamente aislados de todos los demás.

LAS CIUDADES Y PUEBLOS DEL INTERIOR.—Esta enfermedad era antes muy rara en las ciudades y pueblos del interior, dado el medio social y las condiciones climatológicas que poseen, y los casos que se daban eran los que venían del extranjero, de las costas, a donde iban en busca de la salud. Pero en la actualidad, el bacilo de Koch se está desarrollando con una rapidez asombrosa. Es verdad que la mayor parte de las veces, los enfermos recobran la salud, pero dejan en cambio el germen del futuro desastre nacional.

Hay que ser previsores; hay que conjurar el peligro a tiempo. Hay que convencerse, una vez por todas; la tuberculosis está segando en flor a nuestra juventud; es un fantasma que avanza, rápido y seguro, con caracteres alarmantes contra la vida de los pueblos.

La encuesta de "Mujeres Españolas" sobre el voto femenino

En nuestro próximo número publicaremos las opiniones de D. Wenceslao Fernandez Flores, la marquesa de la Rosa y de don Pedro de Répide.

VIDA SOCIAL

BODAS

En la iglesia parroquial de Santa Bárbara y dando la bendición el Nuncio de Su Santidad, Monseñor Tedeschini, se celebró la boda de la bella Srta. Milagros López Cruz con don Pedro Verniátre y Vice.

—Ha contraído matrimonio en la iglesia parroquial de San Jerónimo la encantadora señorita Matilde Lavín con don Alfonso Goizueta.

Actuaron de testigos el marqués de Casa Torres, el conde de Biaudrina, don Ignacio Topete, don Pedro Sainz, don Francisco Gabiay, don José de Lastra y don Mariano Goizueta.

—La bellísima señorita Rosita Pardo Castro, hija de los marqueses de Leis, ha contraído matrimonio con el distinguido joven de Vigo don Guillermo Oya Salgueiro. La ceremonia se verificó en el pazo de Campo-longo (Pontevedra), residencia de los marqueses de Leis.

NATALICIO

Ha dado a luz felizmente un niño la señora doña Nieves Bertrán de Lis, de Richi.

MEDALLAS Y PREMIOS

Por el ministro de Gracia y Justicia señor Estrada le ha sido impuesta, en el Reformatorio de Adultos de Ocaña, la medalla penitenciaria de oro al distinguido filántropo gaditano don Elías Ahuja, que siempre se interesó por los presos y recientemente hizo un espléndido donativo al penal del Puerto de Santa María.

Nosotras congratulamos al Sr. Ahuja, querido amigo nuestro, al que mucho debe esta revista por las palabras de aplauso y de aliento con que acoge cuanto en ella expresamos.

—En el patio de cristales del Ayuntamiento se ha verificado la imposición de la medalla de oro del trabajo al doctor don Luis Soler, y la cruz de beneficencia a los doctores don Julián de la Villa y don Mariano López Reche.

—El concejal de este Ayuntamiento don Manuel López-Dóriga ha sido agraciado por el Gobierno francés con la encomienda de

la Legión de Honor, en reconocimiento a su labor al frente de la comisión nombrada para recaudar fondos para los damnificados por las inundaciones en el mediodía de Francia. Las insignias le han sido entregadas por el embajador francés.

NUEVO ACADEMICO

Ha sido designado, por unanimidad, académico de número de la Historia el catedrático de literatura arábica en la Universidad Central don Angel González Palencia.

NECROLOGIA

Falleció repentinamente en esta corte el general de brigada de artillería, don José García de la Torre y Rey que gozaba de general estimación en los círculos militar y aristocrático.

—Víctima de una bronconeumonía, falleció el pasado miércoles la virtuosa dama doña Berenguela de Collado y del Alcázar, marquesa del Riscal y vizcondesa de Jarafe.

A su viudo, marqués del Riscal y de Quintana del Marco, conde de Villaseñor, y a su hija, la marquesa de la Laguna, nuestro pésame más sincero.

—En Sevilla, donde se hallaba actualmente, ha fallecido la respetable señora doña Carmen Alvarez de Toledo, viuda de Friend, muy admirada por sus excelentes cualidades.

Modès

M^{me} Eleonore

Robez - Manteux

Tel. 33411. Manuel Silvela, 5, 3.º dcha

La Semana Social de Acción Católica

Ha despertado gran interés el anuncio de la Semana Social de Acción Católica, que se celebrará en Madrid del 24 al 29 del corriente, y en la que se tratarán temas de gran interés.

El mitin de afirmación monárquica

Con un entusiasmo extraordinario se celebró el domingo último en Sevilla el anunciado mitin de afirmación monárquica, al que asistieron más de 10.000 personas.

Los oradores, señores Illanes, marqueses de Torrenueva y de Carvajal, Lequerica, Royo Villanova, Cañal, Goicoechea y la Cierva, recibieron continuamente grandes ovaciones, muy justificadas, por los magníficos discursos que pronunciaron.

Aperturas

Bajo la presidencia del Director general de Sanidad, y en el salón de actos del Instituto Nacional de Higiene de Alfonso XIII, tuvo

lugar la sesión de apertura de la Escuela Nacional de Sanidad.

El Director del mencionado Instituto, doctor Tello, ofreció la cordial hospitalidad de éste para la labor de la Escuela.

—En la Universidad de Bucarest, se ha celebrado un acto solemne en honor de España, en ocasión de la apertura del nuevo curso de Lengua y Literatura española.

El ministro de España, señor Cárdenas, dió una conferencia sobre la enseñanza universitaria en España.

Biblioteca del Hogar-Residencia de señoritas.

«Locura y muerte de nadie», «Sor Patrocinio» y «Teoría del Zumbel» han sido enviados por su autor D. Benjamin Farnés.

«Cara de plata», «Romances de lobos» y «Águila de blasón» de Valle Inclán, enviados por su autor.

Del mismo modo D. Pablo León Murciego mandó sus dos obras «La lectura» y «Nuestro viaje a Roma».

A todos les agradecemos vivamente tal gentileza.

"Pensión Piquío"

Servicio Esmerado - Precios Económicos

Gran confort

Alberto Aguilera, 58 Teléfono 32323

PELUQUERIA DE SEÑORAS

Ondulación Marcel - Ondas al agua - Tintes

Masajes y cejas

PRECIOS MODERADOS

CIUDAD RODRIGO, 15 (frente calle Mayor)

Purificación Reig

Practicante del Hospital General

PEDICURA

Tratamiento moderno que evita la reproducción del callo

Asistencia solo a Señoras

San Bernardo, 69 y 71-Entlo. A.

Teléfono 19.574

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCION

Enseñanza completa en 30 lecciones

MODISTA - Precios económicos

Admito géneros y reformas

PRECIADOS, 62 - Teléfono 17417

**ENFERMEDADES DE LA
MATRIZ. EMBARAZO. ESTERILIDAD**

MEDICO ESPECIALISTA

JARDINES · 13 · PRAL - DE 3 A 6 -

La cinematografía sonora avanza

Por Fernando V. de Casajús

Director cinematográfico.

En contra de la opinión que muchos tuvieran al iniciarse esta nueva modalidad del séptimo arte, el film sonoro y parlante avanza a pasos agigantados y logra adueñarse los elogios de los públicos. Convénzanse de su equívoco los que —nada más nacer— pronosticaron su fracaso; vean y oigan los programas que exhiben en la presente temporada los lujosos salones de la corte. Estos film son —como ya ha dicho alguien— signo representativo de la estabilidad del cine sonoro y parlante completo con gran derroche de adelantos técnicos; no les falta ni el grandioso y fantástico decorado ni las admirables y sugestivas escenas a tecni-color.

La cinematografía avanza; realmente es así. De ello debemos congratularnos todos por el enorme progreso mundial que supone: pero... ¿A qué cinematografía nos referimos al decir que avanza? No puede ser a otra más que a la extranjera, ya que la nacional se encuentra aún en estado de embrión.

En mis constantes viajes por España trato y trataré siempre de crear favorable ambiente a esta industria, que bien pudiera convertirse en enorme fuente de riqueza nacional, porque me cabe el convencimiento de lo mucho que pudiéramos hacer con un poco de protección y otro de buena voluntad por parte de todos.

España es un país de maravilloso marco para la pantalla, por su luz solar, su belleza artística y la de su paisaje, amén de la enorme cantidad de bellas y sugestivas leyendas que forjadas alrededor de personajes mitológicos e históricos existe en todos sus rincones y que bien administradas podían considerarse como inagotable «fuente de riqueza argumentativa».

Fomentando la cinematografía nacional daríamos trabajo a nuestros artistas y de esta forma elementos que pueden prestarle calor de vida no la abandonarían para ir a engrosar las filas de los estudios extranjeros; llegaríamos a conseguir lo que lograron otras naciones, que nuestro oro —y es mucho el que se emplea en este negocio— quedara en casa; fomentaríamos de verdad el

turismo— en España existen muchas bellezas ignoradas hasta por nosotros mismos—, lograríamos desterrar la absurda y ya clásica españolada, y por último, y principal enalteceríamos la cultura de nuestra tierra en cuyos hijos se admirarían las virtudes raciales que poseen, falseadas hoy y ridiculizadas por un falso mercantilismo, acreedor al más absoluto desprecio.

Fomentar la cinematografía es hacer patria. ¿Qué es necesario para su fomento? Solamente dos cosas:

Protección a la industria y unión, mucha unión, entre los que integramos este arte.

Madrid, noviembre 1930.

Según una estadística, que juzgamos aproximada, Madrid ha perdido con la reciente huelga más de quince millones de pesetas, aparte de lo que suponen los jornales no devengados por los obreros.

Si a esto unimos el hecho de que la peseta bajó dos enteros y medio y los gastos que ha tenido que realizar el Estado para la concentración de fuerzas, quedará demostrado que la algarada revolucionaria del sindicalismo, ha costado a Madrid unas docenas de millones que pagarán en gran parte las clases modestas.

No consignamos los perjuicios de orden moral, porque éstos son incalculables.

«Roma»

Calcetines ♦ Pañuelos ♦ Corbatas

Medias

Medias

... ¡ a Roma por todo ! ...

Carrera de San Jerónimo, 8

La libertad y la cultura no impiden la virtud.

POR R. ALONSO

Es muy de lamentar la educación tan errónea que muchos padres de familia dan a sus hijas, y sobre todo, el concepto tan equívoco que tienen y les inculcan, acerca de la moral.

Al hablar hoy de ello, quisiera demostraros su equivocación, sin que por ello pretenda (líbreme Dios) criticar, ni menos atacar en lo más mínimo, las buenas costumbres y recta moral, que creo ha de ser el principal patrimonio de toda mujer verdaderamente femenina.

Ante todo, ellos no quieren hacerse cargo de que pasaron ya los tiempos en que las jóvenes no podían ni asistir a misa, sin su acostumbrada acompañante, que no frecuentaban la sociedad, ni tenían amistades ni libertad de ningún género, y que como todo recreo y esparcimiento, se les permitía leer cuentos de hadas o vidas de Santos, sin que por ello, entonces como ahora, haya dejado de reinar la más grande inmoralidad en todos sus viciosos aspectos.

El someter a las jóvenes a esa sujeción y vigilancia extremada, el no permitirles ningún trato ni libertad, haciendo que su vida se desenvuelva en la mayor ignorancia, inculcándoles al mismo tiempo esa virtud mal entendida, tan llena de prejuicios y falsos conceptos, es un error lamentable.

Si supiesen las consecuencias y desgracias a que las arrastran al obrar así, de cuán distinto modo se conducirían.

Para huir y defenderse del mal, es necesario conocerlo, por eso es una equivocación permitir que las jóvenes vivan en la ignorancia, que no es, sino la principal causa de todos esos males de que pretenden alejarlas.

Yo opino, por el contrario, que si desde pequeños, y a medida de su capacidad, se fuese enseñando a los niños todo lo que con la vida y nuestra naturaleza se relaciona, se evitarían más tarde muchos males y desgracias, y los jóvenes, se acostumbrarían a verlo todo con naturalidad, sin sombra de mal ni torpes intenciones.

Amenudo, se oye decir de tal espectáculo o tal obra, que no son aptos para señoritas, y, ¿por qué generalizar?

La moral verdadera, bien entendida, debe ser algo más grande y noble, y el que la lleva bien arraigada dentro de sí, es muy difícil se le empañe o deteriore por cosas tan mezquinas. Los que así piensan, demuestran la pobreza de su espíritu y el afán continuo de ver el mal en todas partes.

Hay que tener más grandeza de miras y un criterio más amplio de la vida.

En los tiempos actuales, las costumbres han cambiado mucho, y aunque opinen lo contrario los adictos al siglo pasado, hay que vivir la vida actual, que en lo que a este particular se refiere, creo es lo bastante más acertada que la de antes.

No quieren comprender aún las tales personas, cómo una muchacha de gran cultura que viaja sola y que vive y se desenvuelve en completa libertad, pueda estar en armonía con la más perfecta virtud.

Y en cambio, cuantas veces resulta que las más recatadas, las que en apariencia llevan una vida más recta y formal, en una palabra, las que ellos más aplauden, acaban de modo lamentable.

La moral, no está reñida ni con la cultura ni con la libertad; son, por el contrario, sus mejores defensores.

Amad, pues, la virtud bien entendida; pero despreciad la ñoñería estúpida, que es como debe llamarse en realidad, a la que de modo tan equívoco es interpretada.

Nuestros candidatos deben ser, en primer término, hombres de buena voluntad. Después, independientes de las antiguas y desacreditadas organizaciones políticas. Muy inteligentes, a ser posible. Muy amigos de las aspiraciones sanas de la mujer, y defensores de sus derechos; y siempre y en todo momento grandes españoles dispuestos si es preciso a sacrificarse por el bienestar de su país.

GARIBAY TEA ROOM

LO MAS SELECTO EN PASTELERIA

AVDA. CONDE PEÑALVER, 15

TELEFONO 95521



Por T. A.

Soluciones a los pasatiempos del número anterior

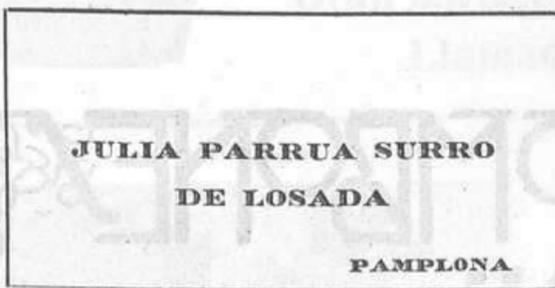
- Al n.º 196.—Examen de conciencia.
- Al n.º 197.—Fé notarial.
- Al n.º 198.—Quien bien quiere, bien obedece.
- Al n.º 199.—Un tresillo de brillantes.
- Al n.º 200.—Gabanes de entretiempo.

Núm. 201.

DL	VWV	nota	rosa jazmín	Y
(1) NOTA	:	ciprés	calabaza pepino	NOTA
Fátima L	1	500	B A S T O C U Y	PR FU1000 AN ASTRO (22)
ADAN y EVA	500 50	1000 REZA 50	conjunc- ción	E 1000 B 50 50 E 100 N

Resolviendo estos cuadros jeroglíficos y comenzando en el cuadro (1), para terminar en el (22), siguiendo una línea quebrada, regular, se leerá un hermoso pensamiento.

Núm. 202.



Con las letras de esta tarjeta, formar el título de una hermosa obra teatral contemporánea y el nombre y apellido de la protagonista.

Núm. 203.

500 U 50 CALLAOA

500 50 TOB una fiera capicúa

Núm. 204.

nota 5 (no está enfermo) 1. sello
::
sentido nota nota no están locos,
TU nota nota
embarcación HARRIAS no está cuerda
500 goal tan-tán
tan-tán TO
tan-tán

Núm. 205.

Artículo 500S cinta-m E 50050 CUIDAD de ITALIA

Las soluciones, en el número próximo.

RECETA CULINARIA

Lengua a la navarra.

Después de bien limpia una lengua de vaca, se la escalda en agua hirviendo un par de veces.

Después se la cuece en agua un poco salada, con un par de cebollas y unos dientes de ajo. Cuando pase una hora de cocción, sacarla, y antes de que se enfríe, pelarla.

Se la mecha en forma corriente, con pedacitos de jamón y tocino, a los que previamente se les habrá dado una vuelta en aceite, colocando la lengua en una cazuela.

En el mismo aceite en que se frió el jamón y el tocino, dórese una cucharada de harina, que se verterá en la cazuela.

Hágase cocer la lengua un par de horas, quitándole la salsa, a la que se añadirá unos pepinillos en vinagre partidos, alcaparras pequeñas, dos o tres cebollitas pequeñas, con perejil, y unos granos de pimienta.

Después de así aliñada y de otra cocción de veinte minutos, se parte en lonchas y se sirve bañada en la salsa obtenida.

Gelatina de manzana.

Pelar con toda pulcritud las manzanas, separando las pepitas y sus celdillas.

Hágase con la carne obtenida un puré, cocciéndola lentamente y pasándola por un cedazo. Separadamente hágase un almíbar, al que lentamente se unirá el puré, añadiéndose seis u ocho «colas de pescado», hasta que estén disueltas completamente, y unos trocitos de cáscaras de limón.

A través de un cedazo se pasa el todo sobre un molde, previamente untado con mantequilla, que se colocará en agua muy fría.

Para obtener un buen resultado, hágase la víspera de servirla.



fotografía
maurí
mayor, 33
 trabajos artísticos. especialidad en pintura y esmaltes finos para joyas.
FOTOS CABEZAS
 Estilo Cinematográfico
 3,50 una

LINOLEUM

Grandes existencias.
 Alfombras, tapices, esteras, artículos de limpieza, inmenso surtido a mitad de precio.

SALINAS
 Carranza, 5 Teléf. 32370

Reproducciones

❖❖
 Fotografiados en
 - negro y color -
 ❖❖

Martín de los Heros, 65, pral.-MADRID
 Teléfono 35961 - Apartado 8049



JUSTO

Fajista de señora y caballero

Proveedor de la Real Casa
CARMEN, 10 MADRID

ANGEL BARRIOS
 DENTISTA
 Se ha trasladado a Avenida Eduardo Dato, 7 (tercer trozo Gran-Vía)
 MADRID .-. :. :. Teléfono 14035

LA GARZONA

Loción científica que ondula el cabello perfumándolo. No es un fijador, es algo originalísimo que embellece a la mujer y da a su pelo brillo, ondulación y perfume sugestivo. De venta en las principales perfumerías.

CHOCOLATES y BOMBONES

"BUBI"

ELABORADOS CON CACAO SELECTO DE NUESTRA FINCA DE

FERNANDO DOO

DEPOSITO y VENTA - EDUARDO DATO 12



Alta Costura
Vestidos. Abrigos

Teléfono 18941

Marisa

Madrid

Tres Cruces núm. 7
Esquina a Pi y Margall



LA MEZQUITA

Almacen de Vinos y Licores. - PLAZA SANTA BARBARA, 4

Señoras...

Esta casa garantiza la pureza de sus vinos.
Desconfiad de quien os ofrezca vinos baratos.

Gran surtido en Licores y Coñac de todas marcas.

Llamad al teléfono 36358 y tendreis vuestro pedido en el acto



SEVILLA

HOTEL

CRISTINA

Espléndida situación entre
los jardines Cristina y la
Torre de Oro

.....◆.....
Teléfono, Tocador y W. C.
en todas las habitaciones.

COMPañÍA TRASMEDITERRANEA

Servicios de pasaje en cómodos buques de vapor o motor entre Barcelona y Palma de Mallorca; Barcelona y Valencia; Barcelona, Alicante y Orán; entre Málaga y Melilla; entre Algeciras y Ceuta o Tánger; entre Cádiz y Canarias.

Servicios de carga lentos y rápidos entre todos los puertos de España, Baleares, Canarias y Marruecos.

BARCELONA
Gran Vía Layetana, 2.

MADRID
Plaza de las Cortes, 6.

Suscribirse a MUJERES ESPAÑOLAS



Máquinas para el vareo y desinfección de las lanas.

Visite esta casa y quedará convencido de sus servicios.

Carranza 16

Tel: 40481

Madrid